

rukka[®]



Defence
& Comfort 2009



www.rukka.com

**ACTIVE SAFETY THROUGH ENHANCED COMFORT**

Rukka motorcycling garments are designed and manufactured according to the Rukka Defence&Comfort performance standards to meet even the strictest criteria set for weather-proofing and riding comfort.

All Rukka motorcycling garments carry the patented Rukka Air protectors. The only patented breathable shoulder, elbow, knee, shin and hip protectors in the market meet the CE norm EN 1621-1 and function equally in all weather conditions. The elastic mesh-structured protector divides the possible impact into a wide area and acts as a shock absorber.

With the reflective materials, Rukka introduces another feature for enhanced safety. Under normal daylight conditions, this Rukka material appears "normal", but if directly lit by vehicle headlights in the dark, it reflects the light glaring white.

Each outfit functions best in a defined comfort area. Either hot or cold, rainy or sunny - various technologies are benefitted for various riding conditions. Appropriate underwear, accessories and technology solutions enhance the individual experience.

**LISÄMUKAVUUS TUO AKTIVISTA TURVALLISUUTTA**

Rukka-moottoripyöräilyasut on suunniteltu ja valmistettu Rukka Defence & Comfort -toimintastandardien mukaan, jotta ne vastaavat kaikkein tiukimpia sääntöjä ja ajomukavuusvaatimuksia.

Kaikissa Rukka-moottoripyöräilyasuissa on patentoidut Rukka Air -suojet. Ne ovat ainoat markkinoilla olevat patentoidut, hengittävät olka-, kynär-, polvi- ja lonkkasuojat, jotka ovat CE normin 1621-1 mukaiset ja toimivat samoin kaikissa sääolosuhteissa. Elastinen ristikorakenteinen suoja jakaa mahdolliset iskut laajemmalle alueelle toimien iskuunvaimentimena.

Heijastavat materiaalit tuovat lisää turvallisuutta. Päivänvalossa tämä Rukka-materiaali näyttää "normaalilta", mutta jos ajovalot osuvat siihen pimeässä, se heijastaa valon häikäisevän valkoisena.

Jokainen asu toimii parhaiten juuri ko. asulle määritellyllä mukavuusalueella. Kuumaa tai kylmää, sadetta tai paistetta – eri teknologioita on hyödynnetty erilaisille ajo-olosuhteille. Asianmukaiset alusasut, lisävarusteet ja tekniset sovellukset laajentavat yksilöllistä ajonautintoa.

**AKTIVE SICHERHEIT DURCH GESTEIGERTEN KOMFORT**

Rukka entwirft und produziert die Motorradbekleidung nach den strikten Richtlinien, "sicher & bequem" mit den höchsten Ansprüchen für Wasserdichtigkeit und Komfort.

Alle Rukka Motorrad Jacken- und Hosen sind mit den patentierten Rukka Air Protektoren ausgestattet. Die einzigartigen atmungsaktiven Elbogen-, Schulter-, Hüft-, Knie/Schienbein- Protektoren haben den CE - Norm Standard EN 1621-1 und funktionieren bei jedem Klima.

Die Wabenstruktur verteilt den Schlag auf die gesamte Fläche, nimmt die ganze Energie auf und minimiert damit die Schlagkraft.

Mit dem Reflektor Material trägt Rukka zu einem anderen Sicherheitsmerkmal bei. Bei Tageslicht sieht dieses Rukka Material normal aus, aber bei direkter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit, reflektiert das Reflektor Material in gleißendem Weiß.

Jeder Anzug funktioniert am Besten in seinem bestimmten Komfort Bereich. Entweder heiß oder kalt, Regen oder Sonnenschein, Rukka bietet flexible Technologien für unterschiedliche Fahrbedingungen.

Die richtige Unterwäsche, Zubehör und technische Lösungen steigern Ihren persönlichen Einsatzbereich zum Wohlfühl.

**AKTIV SÄKERHET GENOM ÖKAD KOMFORT**

Rukka motorcykelställ är formgivna och tillverkade i enlighet med Rukkas egenskapskrav Defence & Comfort, för att uppfylla de strängaste kraven på väderbeständighet och körförhållanden.

Alla motorcykelställ från Rukka har patenterade Rukka Air-skydd. De är de enda patenterade axel-, armbags-, knä- och höftskydden på marknaden som andas. De uppfyller CE-normen 1621-1 och fungerar likadant under alla väderförhållanden. Det elastiska skyddet av meshstruktur fungerar som en stötdämpare och fördelar stötarna på ett bredare område.

De reflekterande materialen ökar säkerheten. I dagsljus ser Rukka-materialet "normalt" ut, men om strålkastarna på ett fordon träffar materialet i mörker, reflekteras ljuset i bländande vitt.

Varje plagg fungerar bäst på ett bestämt komfortområde. Varmt eller kallt, regn eller sol – olika teknologier har använts för olika körförhållanden. Ett lämpligt underställ, extra tillbehör och tekniska tillämpningar ökar den individuella körförhållanden.



Kaja 77 217 757R jacket, Kaja 77 218 757R trousers

**RUKKA GUARANTEE**

Rukka gives a full guarantee for five years (two years for underwear, accessories and AirVantage lining) from the date of purchase against faults in material or workmanship. In such cases Rukka will either repair the garment or replace it. The guarantee does not cover misuse, faulty care or faults caused by normal wear and tear. Save your sales receipt – the date of purchase and point of sale printed on it are required to claim the guarantee.

**5 JAHRE GARANTIE**

Rukka gewährt 5 Jahre Garantie auf Jacken und Hosen ab Kaufdatum auf Fehler in der Verarbeitung und im Material. Für Wäsche, Accessoires und Air Vantage Innenjacke gewährt Rukka 2 Jahre Garantie. Rukka wird den Fehler beseitigen oder das Kleidungsstück ersetzen. Bei fehlerhaftem Gebrauch oder bei normaler Abnutzung tritt die Garantie nicht ein. Wichtig ist die Vorlage der Kaufquittung. Es können nur gesäuberte Teile behandelt werden.

**RUKKA TAKUU**

Rukka antaa tuotteidensa materiaaleille ja työlle viiden vuoden (alusasuiille ja lisävarusteille sekä AirVantage-moduulle kahden vuoden) takuuun myyntipäivästä lukien. Takuuun piiriin kuuluvat tuotteet korjataan tai vaihdetaan uuteen. Takuu ei kata tuotteen väärinkäytöstä, väärästä huollossa tai normaalista kulumisesta aiheutuneita vikoja. Säilytä ostokuitti. Myyntipäivällä ja myyjäliikkeen leimalla varustettu ostokuitti on takuuun edellytys.

**RUKKAS GARANTI**

Rukka lämnar en femårig garanti på materialet och arbetet på sina produkter (två år på underkläder och tillbehör samt AirVantage-modulen) från och med försäljningsdagen. Produkterna som omfattas av garantin repareras eller byts mot en ny produkt. Garantin täcker inte felaktigt använda produkter, felaktigt sköpta produkter eller fel som uppstått genom normal användning. Spara kvittot. Garantin gäller endast mot ett kvitto med försäljningsdagen och affärens stämpel.

5 YEAR GUARANTEE

Page 6

ARMAPROTECTION Technology**UNIQUE PROTECTION, COMFORT AND FUNCTIONALITY**

- Gore-Tex Pro Shell with Armacor Product Technology
 - Better breathability, maximum safety.
 - Latest in motorcyclingwear: Gore-Tex Leather Laminate

ALLES IN EINEM: SCHUTZ, KOMFORT UND FUNKTIONALITÄT

- GORE-TEX Pro Shell mit Armacor Technologie
 - bessere Atemfähigkeit, höchster Schutz
 - Neueste Entwicklung in Motorradbekleidung: GORE-TEX Lederlaminat

AINUTLAATUISTA SUOJAAVUUTTA, MUKAVUUTTA JA TOIMINNALLISUUTTA

- Gore-Tex Pro Shell Armacor tuoteknologia
 - parempi hengittävys, maksimaalinen turvallisuus
 - Uutta moottoripyöräilyasussa: Vedenpitävä Gore-Tex -nahka

UNIKT SKYDD, KOMFORT OCH FUNKTION

- Gore-Tex Pro Shell med Armacor Product Technology
 - Hög andningsförmåga, maximal säkerhet
 - Det senaste inom MC-kläder: Gore-Tex Leather Laminate

**AIRPOWER Technology**

Page 14

ENHANCED COMFORT EVEN FOR HOT RIDING CONDITIONS

- Extremely breathable Cordura AFT
- Gore-Tex Performance Shell with AirVantage Insulation Technology - individual thermal insulation

MEHR KOMFORT, AUCH BEI HOHEN TEMPERATUREN

- Extrem Luftdurchgängig Cordura AFT
- Gore-Tex Performance Shell mit AirVantage Isolations-Technologie - individuelle Wärmeisolierung

LISÄMUKAVUUTTA MYÖS KUUMISSA SÄÄDOISSA

- Erittäin hengittävä Cordura AFT
- Gore-Tex Performance Shell AirVantage lämmönsääteilytuoteknologialla - yksilöllinen lämmönsääteilymahdollisuus

ÖKAD KOMFORT VID KÖRNING I VARMA KLIMAT

- Cordura AFT ger mycket hög andningsförmåga
- Gore-Tex Performance Shell med Airvantage Isoleringsteknologi - individuell värmeisolering



Page 20

CORDURA Technology**SPORT • ALLROAD • COMMUTING**

- Gore-Tex Performance Shell - 100% waterproof
- Reflective coated Cordura 500 increases the level of passive safety tremendously

FÜR SPORT • FÜR ALLE STRASSEN • FÜR BERUFSPENDLER

- GORE-TEX Performance Shell - 100% wasserdicht
- Reflektierendes Cordura 500D Obermaterial verbessert deutlich die passive Sicherheit

SPORTTISEEN AJOON • KAIKILLE TEILLE • TYÖMATKOIHIN

- Gore-Tex Performance Shell - 100% vedenpitää
- Heijastavaksi käsityö Cordura 500 lisää merkittävästi passiivisen turvallisuuden tasoa

SPORT • ALLROAD • PENDLARE

- Gore-Tex Performance Shell - 100% vattentätt
- Cordura 500 med beläggning av reflexmaterial ökar den passiva säkerheten avsevärt

**ACCESSORIES**

- GLOVES**
- EXTRA PROTECTION**
- FUNCTIONAL UNDERWEAR**

APPROPRIATE ACCESSORIES, UNDERWEAR AND TECHNOLOGY SOLUTIONS FULFILL THE INDIVIDUAL RIDING EXPERIENCE

- The new glove collection - Top touch sensitivity, added warmth or added breathability
- Extra protection for the most sensitive areas - neckwarmers, kidneybelts, backprotectors
- The right undergarment supports the rider in climate regulation and moisture transfer, and lets the skin breathe

DIE RICHTIGE UNTERWÄSCHE UND ZUBEHÖR HILFT DEM MOTORRADFAHRER BEI DER REGULIERUNG DES MIKROKLIMAS, DEM FEUCHTIGKEITSTRANSFER UND LÄSST DIE HAUT ATMEN

- Die neue Handschuh Kollektion – sehr gutes Griffgefühl, besonders wärmend oder hoch atmungsaktiv
- Sicherheit für die empfindlichsten Bereiche – Halswärmer, Nierengurte, Rückenprotektoren.
- Die richtige Funktionsunterwäsche sorgt beim Motorradfahren für das richtige Mikroklima, den Feuchtigkeitstransfer und lässt die Hautfeuchtigkeit nach außen transportieren.

ASIANMUKAISET ALUSASUT, LISÄVARUSTEET JA TEKNISET SOVELLUKSET LAAJENTAVAT YKSILÖLLISTÄ AJONAUTINTOA.

- Uusi käsinmallisto - Erinomaisen tarttumaherkkyyden lisää lämpimyyttä tai lisää hengittävyyttä
- Suojaavutta kaikkein herkimmille alueille. - kaulurit, huput, kasvosuojet, munuaisvyöt ja selkäsuojat
- Oikea alusasu auttaa lämpötilan vaihtelissa ja kosteuden siirrossa, ja auttaa ihoa hengittämään.

LÄMLPLIGA UNDERKLÄDER, EXTRA TILLBEHÖR OCH TEKNiska TILLÄMPNINGAR FULLBORDAR DEN INDIVIDUELLA KÖRUPPLEVELSEN.

- Den nya kollektionen handskar - fingertoppskånsa, extra värmande eller ventilerande
- Skjort för de känsligaste områdena - halsskydd, huvor, ansiktsskydd, njurbälten och ryggskydd
- Rätt underlätt underlättar vid temperaturväxlingar och fuktöverföring samt hjälper huden andas.



Page 30



rukka®



ARMAPROTECTION TECHNOLOGY

UNIQUE PROTECTION, COMFORT AND FUNCTIONALITY

UNIQUE PROTECTION, COMFORT AND FUNCTIONALITY

Gore-Tex Pro Shell for 100% water- and windproofness, durability and breathability.

Water- and windproofness and breathability are guaranteed by 3-layer Gore-Tex ProShell with Armacor product technology. This advanced material mix achieves excellent tear and abrasion resistance and thereby exceedingly good protection.

The latest novelty is a 3-layer Gore-Tex leather laminate with 1,2 mm bovine leather outer material. The only durably waterproof, breathable leather material for Motorsports apparel.

The technology also benefits reflective materials to guarantee maximum visibility at night when the rider is lit up by other road-users' headlights.

The ArmaProtection technology also benefits the revolutionary, temperature-regulating Outlast material, thus contributing to a comfortable thermal balance. Outlast absorbs and releases warmth according to the wearer's individual needs acting as a temperature-balancing buffer.

AirCushion System on the inside of the seat area reduces condensation and acts as a climate buffer. Keprotec Antiglide stops annoying sliding over the seat.

The patented breathable Rukka Air protectors for maximum active and passive safety.

3M Scotchlite reflectors as standard

*Note! See details in individual product descriptions.
Check individual care instructions from the product.*

AINUTLAATUISTA SUOJAVUUTTA, MUKAVUUTTA JA TOIMINNALLISUUTTA

Gore-Tex Pro Shell on 100% veden- ja tuulenpitävä, kestävä ja hengittävä materiaali.

Veden- ja tuulenpitävyyden sekä hengittävyyden takaa 3-kerros Gore-Tex Pro Shell Armacor tuotekonologiaalla. Tämän kehitettyneen materiaalisekoituksen erinomaisten reäpisy- ja hankauslujuusvojen ansiosta se tarjoaa erittäin hyvän suojaavuuden. Teknologia hyödyntää myös heijastavia materiaaleja taatakseen maksimaalisen näkyvyyden yöllä, kun muiden tienväylätien valot valaisevat ajajan.

Viimeisin uutus on 3-kerros Gore-Tex-nahkalaminaatti, jonka ulkopuoli on 1,2 mm härännahkaa. Ainoa kestävästi vedenpitävä, hengittävä nahka moottoripyöräilyasuihin.

ArmaProtection-teknologia hyödyntää myös vallankumouksellista, lämpöästätelevää Outlast-materiaalia, joka auttaa mukavan lämpötäspainon säilyttämisessä. Outlast varastoi ja luovuttaa lämpöä kantajansa yksilöllisten tarpeiden mukaan toimien näin lämpötäspainon puskurina.

AirCushion-systeemi housun takamukseissa vähentää kondensaatiota ja toimii puskurina sään vaihteluille. Keprotec Antiglide estää harmittavan liukumisen pyörän satulalla.

Patentoidut, hengittävät Rukka Air -suojat antavat maksimaalisen aktiivisen ja passiivisen turvallisuuden.

3M Scotchlite -heijastimet vakiona.

*Huom! Katso yksityiskohdat kunkin tuotteen kuvauksesta.
Tarkista yksilölliset hoito-ohjeet tuotteesta.*

ALLES IN EINEM: SCHUTZ, KOMFORT UND FUNKTIONALITÄT

Gore-Tex Pro Shell 3-Lagen Laminat, 100% wasserdicht, winddicht und sehr atmungsaktiv, saugt sich bei Regen nicht voll und verhindert die Auskühlung.

Bei dieser Technologie verarbeitet Rukka Cordura 500 D mit Kevlar Fäden zu einem sehr abriebfestem und reißfestem Gewebe. Der ADAC hat im Vergleichstest 04/2002 sogar eine Abriebfestigkeit vergleichbar mit 1.4 mm Rindsleder bestätigt.

Unter dem Namen Gore-Tex Pro Shell mit Armacor Produkt-Technologie wird dieses Kevlar/Cordura Gewebe als Gore-Tex 3- Lagen Laminat bei Rukka in den Jacken und Hosen der ArmaProtection Technologie eingesetzt, um Ihnen viel Sicherheit mit einem maximalen Komfort zu gewährleisten.

Die neueste Entwicklung ist ein GORE-TEX Lederlaminat aus 1,2 mm Bovine Rindsleder als Außenmaterial. Das einzige dauerhaft wasserdichte, atmungsaktive Ledermaterial für den Einsatz im Motorradbereich.

Outlast zur Temperaturregulierung.

In sämtlichen Hosen der ArmaProtection Technologie verwendet Rukka das einzigartige Air Cushion System. Es ist ein Klimapuffer im Gesäß, der die innere Feuchtigkeit reduziert. Zur Ausstattung der Hosen gehört ebenfalls das Keprotec Antiglide System, dass Rutschen auf der Sitzbank mindert.

Die patentierten atmungsaktiven Rukka Air Protektoren gewähren höchsten Schutz für aktive und passive Sicherheit.

3M Scotchlite Reflektoren sind Standard in allen Jacken und Hosen.

*Bitte beachten Sie die Details in den einzelnen Produktbeschreibungen!
Beachten Sie bitte die jeweiligen Pflegeanleitungen der Produkte.*

UNIKT SKYDD, KOMFORT OCH FUNKTION

Gore-Tex Pro Shell är ett 100% vatten- och vindtätt, hållbart material med hög andningsförmåga.

3-lagers Gore-Tex Pro Shell med Armacor produkt teknologin garanterar vatten- och vindtäthet samt en hög andningsförmåga. Denna avancerade materialblandning är ytterst resistent mot slitskador och erbjuder därför ett närmast oöverträffat skydd. Teknologin använder också reflekterande material för att garantera maximal synlighet i mörker, då ljuset från andra trafikanter lyser upp föraren.

Den senaste nyheten är ett 3-lagers Gore-Tex läder laminat med 1,2 mm bovineläder som yttermaterial. Det enda slitstarka vattentäta lädermaterialet med andningsförmåga för Mc-utrustning.

ArmaProtection-teknologin utnyttjar också det revolutionära, värmereglerande Outlast-materialet, som hjälper till att bevara en behaglig temperaturbalans. Outlast lagrar och släpper ut värme efter förarens individuella behov och fungerar därmed som en värmebalanserande buffert.

AirCushion-systemet i sätet minskar kondensationen och fungerar som en klimatbuffert. Keprotec Antiglide förhindrar att man glider på sadeln.

De patenterade Rukka Air-skydden har hög andningsförmåga och ger ett maximalt aktivt och passivt skydd. 3M Scotchlite-reflexen är standard.

*OBS! Se produktbeskrivningen för mer detaljerad information.
För skötselråd se separata bruksanvisning på produkten.*

ARMADILLO
 77 230 722R jacket

CORDURA
TFL COOL BLACK
3M


col. 990

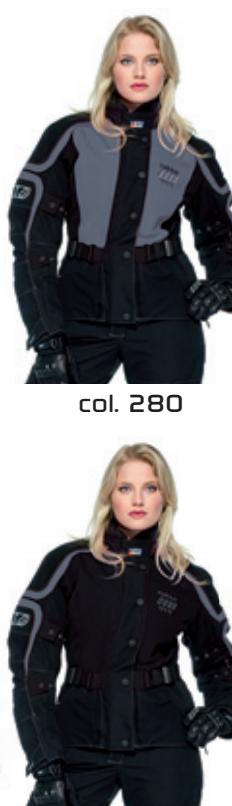
ARMADILLO
 77 231 722R trousers

CORDURA
TFL COOL BLACK
3M
rukka Air Cushion system
rukka Antiglide system

col. 650

col. 990

ARMARINA
 77 248 722R jacket

CORDURA
TFL COOL BLACK
3M


col. 990

col. 650

ARMARINA
 77 249 722R trousers

CORDURA
TFL COOL BLACK
3M
rukka Air Cushion system
rukka Antiglide system


col. 990

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	C1: 48-66 (64-66 only in black) C2: 46-62	2,5 kg	Size 50 with protectors In Gr. 50 gemessen mit Protektoren	rukka ar system	rukka 5 year warranty Non-Gore-Tex textile outfit Armadillo outfit weather temperature
TROUSERS:	C1: 48-66 (short leg: less 7cm)				
	C2: 46-62	2,0 kg	Koko 50 suojojen kanssa I storlek 50 med skydd		
	C3: 48-58 (long leg: plus 7cm)				


MATERIALS:

- Gore-Tex Pro Shell 3-layer laminate with Armacor product technology, combination of high-tech fibres aramid (Kevlar) and Cordura
- TFL Cool Black system in black colour.

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:

- Soft neoprene in collar.
- Detachable thermal lining (60g) in jacket and trousers
- Rukka AirCushion and Rukka Antiglide system of Keprotec in seating area
- Waist closure with double tightening
- Jacket with two pockets in front and two inside (waterproof) including mobile phone pocket
- Two outside pockets in trousers

MATERIALIEN JACKE / HOSE:

- CORDURA 500D Gewebe sehr abriebfest als Gore-Tex Pro Shell 3-Lagen Laminat verarbeitet. 3-Lagen Laminat, Oberstoff saugt sich nicht voll, keine Auskühlung im Regen. Armacor, ein Kevlar-Cordura Gewebe, abriebfest wie gutes Leder (ADAC Testsieger 04/2002).
- TFL Cool Black System, reduziert spürbar das Aufheizen in der Sonne.
- Keprotec auf dem Gesäß, kein Rutschen auf der Bank.

AUSSTATTUNG JACKE / HOSE:

- Höher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm
- Herausnehmbares Thermo Innenfutter (60g)
- Weitverstellung an Oberarm/Unterarm, sowie Taille
- AIR CUSHION System in der Hose als Klimapuffer
- Strecheneinsätze um die Knie, Oberschenkel und im Gesäß
- Verbindungsreißverschluss rundum
- Bundweitenverstellung rechts und links
- 4 Taschen in der Jacke, die Innentaschen sind wassererdicht, 1 davon mit Handytasche
- 2 seitliche Eingriffstaschen in der Hose

MATERIAALIT:

- Päälysmateriaalina Gore-Tex Pro Shell 3-kerroslaminointi jossa Armacor tuotekonologia, kahden high-tech kuidun yhdistelmä, aramidiin (Kevlar) ja Cordura.
- TFL Cool Black System mustassa värissä vähentää selvästi materiaalin pinnan lämpenemistä auringossa.

VÄRUSTELU:

- Korkea, pehmää neopreenikaulus yhdistyy hyvin kypärään.
- Irrottava lämpövuori (60g) takissa ja housussa.
- Hihnan välijyypien säädööt olka- ja kynnarvarressa.
- Vyötörön ympäri kulkova yhdistysveteketju.
- Housussa molempien puolien yötörökiristyks.
- Elastiset kappaleet polvitaitteissa, reissisää ja vyötörön takaosassa lisäävät mukavuutta.
- Takamuksesta Rukka AirCushion ja Rukka Antiglide Keprotec i baken.
- Elastiset kappaleet polvitaitteissa, reissisää ja vyötörön takaosassa lisäävät mukavuutta.
- Housussa 2 sivutaskua.

MATERIAL:

- Yttermaterial av 3-lagers Gore-Tex Pro Shell laminat med Armacor produktteknologi, en kombination av high-tech aramidfibrer (Kevlar) och Cordura.
- TFL Cool Black -behandling i färg svart reducerar märkbart materialets yttemperatur vid solsken.

SUOJAT:

- RVP air-suojat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

SPECIELLT:

- Mjuk neopren i krägen.
- Detachable thermal lining (60g) in jacket and trousers
- Rukka AirCushion och Rukka Antiglide system of Keprotec in seating area
- Waist closure with double tightening
- Jacket with two pockets in front and two inside (waterproof) including mobile phone pocket
- Two outside pockets in trousers

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	34-46	2,3 kg	Size 38 with protectors In Größe 38 gemessen mit Protektoren	rukka ar system	rukka 5 year warranty Non-Gore-Tex textile outfit Armarina outfit weather temperature
TROUSERS:	C1: 38-46 (short leg: less 7cm)	1,9 kg	Koko 38 suojojen kanssa I storlek 38 med skydd		
	C2: 34-46				


MATERIALS:

- Gore-Tex Pro Shell 3-layer laminate with Armacor product technology, combination of high-tech fibres aramid (Kevlar) and Cordura
- TFL Cool Black system in black colour.

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:

- Soft neoprene in collar.
- Detachable thermal lining (60g) in jacket and trousers
- Rukka AirCushion and Rukka Antiglide system of Keprotec in seating area
- Waist closure with double tightening
- Jacket with two pockets in front and two inside (waterproof) including mobile phone pocket
- Two outside pockets in trousers

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	34-46	2,3 kg	Size 38 with protectors In Größe 38 gemessen mit Protektoren	rukka ar system	rukka 5 year warranty Non-Gore-Tex textile outfit Armarina outfit weather temperature
TROUSERS:	C1: 38-46 (short leg: less 7cm)	1,9 kg	Koko 38 suojojen kanssa I storlek 38 med skydd		
	C2: 34-46				

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	34-46	2,3 kg	Size 38 with protectors In Größe 38 gemessen mit Protektoren	rukka ar system	rukka 5 year warranty Non-Gore-Tex textile outfit Armarina outfit weather temperature
TROUSERS:	C1: 38-46 (short leg: less 7cm)	1,9 kg	Koko 38 suojojen kanssa I storlek 38 med skydd		
	C2: 34-46				


MATERIALIEN JACKE / HOSE:

- Päälysmateriaalina Gore-Tex Pro Shell 3-kerroslaminointi jossa Armacor tuotekonologia, kahden high-tech kuidun yhdistelmä, aramidiin (Kevlar) ja Cordura.
- TFL Cool Black System mustassa värissä vähentää selvästi materiaalin pinnan lämpenemistä auringossa.

SUOJAT:

- RVP air-suojat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

SPECIELLT:

- Korkea, pehmää neopreenikaulus yhdistyy hyvin kypärään.
- Irrottava lämpövuori (60g) takissa ja housussa.
- Hihnan välijyypien säädööt olka- ja kynnarvarressa.
- Vyötörön ympäri kulkova yhdistysveteketju.
- Housussa molempien puolien yötörökiristyks.
- Elastiset kappaleet polvitaitteissa, reissisää ja vyötörön takaosassa lisäävät mukavuutta.
- Takamuksesta Rukka AirCushion ja Rukka Antiglide Keprotec i baken.
- Elastiset kappaleet polvitaitteissa, reissisää ja vyötörön takaosassa lisäävät mukavuutta.
- Housussa 2 sivutaskua.

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	34-46	2,3 kg	Size 38 with protectors In Größe 38 gemessen mit Protektoren	rukka ar system	rukka 5 year warranty Non-Gore-Tex textile outfit Armarina outfit weather temperature
TROUSERS:	C1: 38-46 (short leg: less 7cm)	1,9 kg	Koko 38 suojojen kanssa I storlek 38 med skydd		
	C2: 34-46				


MATERIALIEN JACKE / HOSE:

- Päälysmateriaalina Gore-Tex Pro Shell 3-kerroslaminointi jossa Armacor tuotekonologia, kahden high-tech kuidun yhdistelmä, aramidiin (Kevlar) ja Cordura.
- TFL Cool Black System mustassa värissä vähentää selvästi materiaalin pinnan lämpenemistä auringossa.

SUOJAT:

- RVP air-suojat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

SPECIELLT:

- Mjuk neopren i krägen.
- Meshfoder i ytterjackan och byxor och avtagbar innerfoder med 60g isolering.
- Tryckknappar för justering av ärmvädden.
- Midjeförslutning med dubbla spännläs och kombineringsbitläder.
- Stretch Cordura vid knän och i baken.
- Fyra fickor i jackan varav två på insidan är vattentäta inkl. ficka för mobiltelefon; två ytter fickor i byxan.
- Two outside pockets in trousers

LANCELOT
 77 200 727R jacket

**TFL
COOL
LEATHER**
3M

Lancelot
 77 201 727R
 trousers

**TFL
COOL
LEATHER**
3M
Jacket
 col. 992
Trousers
 col. 992

Jacket
 col. 990
Trousers
 col. 990

Jacket
 col. 010
Trousers
 col. 990

GORE-TEX LEATHER
MERLIN
 77 202 727R jacket

**TFL
COOL
LEATHER**
3M

col. 990
MERLIN
 77 203 727R trousers

**TFL
COOL
LEATHER**
3M

col. 990

SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET: 48-58	2,5 kg	Size 50 with protectors In Gr. 50 gemessen mit Protektoren Koko 50 suojien kanssa I storlek 50 med skydd	rukka är system	 Non-Gore-Tex leather outfit Lancelot outfit weather temperature
TROUSERS: 48-58	2,1 kg			


MATERIALS:

- Gore-Tex Pro Shell 3L Leather laminate material
- TFL Cool Leather system in black colour
- 3M reflectors
- Elastic Gore-Tex in armpits, behind the knee and in crotch area
- Fully hydrophobic (water-repellent) leather

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:

- Zippers in sleeves and in leg openings
- Jacket & trousers can be zipped together
- Stretch panels in trousers above the knee and on lower back
- Jacket with 2 pockets in front. 1 pocket under the front list and two inside in lining (waterproof)
- Trousers with 2 pockets in front


MATERIALIEN:

- Gore-Tex Pro Shell 3L -nahkalaminaatti
- TFL Cool Leather -systeemi mustassa värisä vähentää pintamateriaalin lämpötilaa
- Hoch atmungsaktiv durch Perforation
- TFL Cool Leather System reduziert die Oberflächentemperatur
- 3M Reflektoren, sowie seitliche Relektorenstreifen
- Gore-Tex-Stretch 3-Lagen-Laminat erhöht den Komfort
- Vollkommen wasserabstoßendes Leder

PROTEKTOREN:

- RVP air Protectors entsprechen den Bestimmungen der CE Norm EN 1621-1

AUSSTATTUNG:

- Hoch atmungsaktives Maschenfutter
- 100% wasser/winddichte Front durch Labyrinthsystem
- Verbindungsreißverschluss rundum
- 5 Taschen in der Jacke, davon Innentaschen wassererdicht, 1 mit Handyfach
- 2 Aussenertaschen in der Hose


MATERIAALIT:

- Gore-tex Pro Shell 3L läder laminat material
- TFL Cool Leather system i svart färg reducerar materialets yttemperatur
- 3M reflexer
- Elastisk Gore-Tex för ökad rörelseförmåga
- Vattenavvisande läder som andas

SUOJAT:

- RVP air suojaat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

VARUSTELU:

- Vyötäriöllä vetoketju
- Hihansuissa vetoketjut
- Jousto-osa polven läpäpuolella
- Lahkeensuissa vetoketjut
- Takissa 2 taskua edessä, 1 tasku etulistan alla ja 2 vuorissa sisäpuolella (vesitiivit)
- Housuissa 2 taskua edessä


MATERIAL:

- Gore-tex Pro Shell 3L läder laminat material
- TFL Cool Leather system reducerar materialets yttemperatur
- 3M heijastimet
- Elastisk Gore-Tex parantaa käyttöökuvuutta
- Detachable collar of elastic 3-layer Gore-Tex fabric

SKYDD:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIELLT:

- Dragkedjor i ärmavslut och byxben
- Jacka och byxa kan kombineras med en dragkedja
- Jacka: 2 fickor framtil, 1 ficka under frontlisten och två innerfickor i fodret (vattentäta)
- Byxa: 2 fickor framtil


MATERIALS:

- Gore-Tex Pro Shell 3L Leather laminate material
- TFL Cool Leather system
- 3M reflectors
- Elastic Gore-Tex offers added comfort
- Detachable collar of elastic 3-layer Gore-Tex fabric

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

PROTEKTÖREN:

- RVP air Protektören entsprechen den Bestimmungen der CE Norm EN 1621-1


MATERIALIEN:

- Gore-Tex Pro Shell 3L -nahkalaminaatti
- TFL Cool Leather -systeemi mustassa värisä vähentää pintamateriaalin lämpötilaa
- 3M heijastimet
- Elastisk Gore-Tex parantaa käyttöökuvuutta
- Irrötettävässä kaulussa elastinen Gore-Tex 3-kertos- materiaali

SKYDDAT:

- RVP air suojaat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

VARUSTELU:

- Irrötettävä lämpövuori
- Takki ja housu voidaan yhdistää vetoketjulla
- Hihansuissa vetoketjut
- Jousto-osa polven läpäpuolella
- Lahkeensuissa vetoketjut
- Jacka och byxa kan kombineras med en dragkedja
- Jacka: 2 fickor framtil, 1 ficka under frontlisten och två innerfickor i fodret (vattentäta)
- Byxa med två fickor och avtagbara hängslen


MATERIAL:

- Gore-Tex Pro Shell 3L läder laminat material
- TFL Cool Leather system reducerar materialets yttemperatur
- 3M reflektor
- Elastisk Gore-Tex för ökad rörelseförmåga
- Löstagbar ytre krage och ärmlinningar av 3-lagers elastisk Gore-Tex tyg.

SPECIELLT:

- Avtagbar innerväst med 60 g isolering
- Dragkedjor i ärmavslut och byxben
- Jacka och byxa kan kombineras med en dragkedja
- Jacka: 2 fickor framtil, 1 ficka under frontlisten och två innerfickor i fodret (vattentäta)
- Byxa med två fickor och avtagbara hängslen



**CORDURA®
AFT**

**rukka
RVP
ar
system**

**Outlast®
ADAPTIVE COMFORT®**

3M

**rukka Air
Cushion
system**

**rukka
Antiglide
system**



AIRPOWER TECHNOLOGY

ENHANCED COMFORT EVEN FOR HOT RIDING CONDITIONS

ENHANCED COMFORT EVEN FOR HOT RIDING CONDITIONS

APR Airtop 77 224 720R jacket, APR AirVision 77 223 720R trousers

AirPower Technology benefits Cordura AFT material, that has been developed by Rukka in collaboration with DuPont to meet the safety standards for motorcycling. High-performance polyamide fibres form the basis of a lightweight, extremely tear- and abrasion-resistant design.

The Cordura AFT uses a knitted mesh structure that is experienced especially comfortable when riding in hot climate. Detachable Gore-Tex inner jacket and inner trousers enhance comfort for wider weather conditions.

The patented breathable RVP Air protectors for maximum active and passive safety.

Gore-Tex Performance Shell of the inner jacket and inner trousers for durability, breathability and 100% water- and windproofness.

Gore-Tex Performance Shell with AirVantage Insulation technology provides the possibility for individually adjusted thermal insulation. The rider can adjust his thermal comfort all the time the garment is in use, depending on his activity level or the climate conditions.

The AirPower Technology also benefits the revolutionary, temperature-regulating Outlast material, thus contributing to a comfortable thermal balance. Outlast absorbs and releases warmth according to the wearer's individual needs acting as a temperature-balancing buffer.

3M Scotchlite reflectors as standard

*Note! See details in individual product descriptions.
Check individual care instructions from the product.*

LISÄMUKAVUUTTA MYÖS KUUMISSA SÄÄLOISISSA

AirPower-teknologia käyttää Cordura AFT -materiaalia, jonka Rukka on kehittänyt yhteistyössä DuPontin kanssa vastaamaan moottoripyöräilyn turvallisuusstandardeja. Vahvat polyamidi-kuidut ovat perustana kevyelle, erittäin repäisyn ja hankauksen kestävälle rakenteelle.

Cordura AFT on neulottua materiaalia, jonka silmukkarakenne koetaan erittäin miellyttäväksi, kun ajetaan kuumassa ilmastossa. Irrotettavat Gore-Tex Performance Shell-sisätki ja housut tuovat mukavuutta moniin sääolohtoisin. 100% veden- ja tuulenpitivää, kestävä ja hengittävä.

Gore-Tex Performance Shell varustettuna AirVantage lämmönsääteily-teknologialla antaa mahdollisuuden yksilöllisesti säädeltävään lämpöeristykseen. Ajaja voi säätää mukavauslämpötilaansa käytön aikana riippuen aktiiviteettasosta tai sääoloista.

AirPower-teknologia hyödyntää myös vallankumouksellista, lämpöä säätelevää Outlast-materiaalia, joka auttaa mukavan lämpötilasäätimen ylläpitämisen. Outlast varastoi ja luovuttaa lämpöä kantajansa yksilöllisten tarpeiden mukaan toimien näin lämpötilasäätimen puskurina.

Patentoidut, hengittävät RVP Air -suojet antavat maksimaalisen aktivisen ja passiivisen turvallisuuden. 3M Scotchlite -heijastimet vakiona.

*Huom! Katso yksityiskohdat kunkin tuotteen kuvauksesta.
Tarkista yksilölliset hoito-ohjeet tuotteesta.*

MEHR KOMFORT, AUCH BEI HOHEN TEMPERATUREN.

Alle Rukka AirPower Jacken und Hosen, in der Bezeichnung kurz "APR" genannt, werden aus einer Maschenware hergestellt. Dieser sehr luftdurchgängige und abriebfeste Cordura AFT Oberstoff sorgt für extremen Komfort, da der Stoff sehr weich ist und sehr viel Fahrtwind zur Kühlung durch die Maschen strömt. Bei warmen Temperaturen sorgt diese Luftdurchgängigkeit für angenehme Kühlung. Bei schlechtem Wetter schützt Sie die dahinter liegende Gore-Tex Performance Shell Membrane vor Wind und gegen Regen. Mit der Gore-Tex Membrane garantieren wir 100% dauerhafte Wasserdichtigkeit, Winddichtigkeit und Atmungsaktivität. Bei sämtlichen APR Jacken ist diese Membrane herausnehmbar und steigert den Komfort.

Zum idealen Temperaturausgleich in Ihrem Mikroklima verwendet Rukka in allen APR Jacken Outlast. Es puffert Temperaturschwankungen und gleicht sie aus.

In einigen APR Jacken kommt darüber hinaus die AirVantage Isolations-Technologie zum Einsatz. Es befindet sich in der herausnehmbaren Innenjacke und ermöglicht durch ein Luftpakkamersystem eine selbstjustierbare Wärmeisolierung. Dadurch erhöht sich der Einsatzbereich der Jacke enorm. Ideal für alle Saisons zum Motorradfahren.

Die patentierten atmungsaktiven RVP Air Protektoren gewähren höchsten Schutz für aktive und passive Sicherheit. 3M Scotchlite Reflektoren sind Standard in allen Jacken und Hosen.

*Bitte beachten Sie die Details in den einzelnen Produktbeschreibungen!
Beachten Sie bitte die jeweiligen Pflegeanleitungen der Produkte.*

ÖKAD KOMFORT VID KÖRNING I VARMA KLIMAT

AirPower-teknologin utnyttjar Cordura AFT, som har utvecklats av Rukka i samarbete med DuPont för att uppfylla säkerhetsstandarderna för motorcykeläckning. De starka polyamidfibrerna utgör grunden för den lätta, extremt slitstarka strukturen.

Cordura AFT har en stickad meshstruktur, som känns extra behaglig vid köring i varma klimat.

Det löstagbara Gore-Tex Performance Shell-fodret och -byxorna skänker komfort i många väderförhållanden. 100% vatten- och vindtätt, hållbart material med hög andningsförmåga.

Gore-Tex Performance Shell med Airvantage Isoleringsteknologi gör det möjligt att själv reglera värmeisoleringen. Förfaren kan reglera temperaturen medan han använder plagget, allt efter aktivitet och väderförhållande.

AirPower-teknologin utnyttjar också det revolutionära, värmereglerande Outlast-materialet, som hjälper till att bevara en behaglig temperatur. Outlast lagrar och släpper ut värme efter förfarens individuella behov och fungerar därmed som en värmebalanserande buffert.

De patenterade RVP Air-skydden har hög andningsförmåga och ger ett maximalt aktivt och passivt skydd. 3M Scotchlite-reflexen är standard.

*OBS! Se produktbeskrivningen för mer detaljerad information.
För skötselråd se separata bruksanvisning på produkten.*

APR AIRVISION
 77 222 720R jacket


col. 280



col. 650



col. 990

MOTORRAD
 Urteil: sehr gut

APR AIRVISION
 77 223 720R trousers


col. 990

MOTORRAD
 Urteil: sehr gut

APR AIRVISION LADY
 77 232 720R jacket


col. 990

APR AIRVISION LADY
 77 233 720R trousers


col. 280



col. 650

MOTORRAD
 Urteil: sehr gut

MOTORRAD
 Urteil: sehr gut

col. 990

SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET: 46-66 (46-66 only in black)	2,9 kg	Size 50 with protectors		
C1: 48-66 (short leg: less 7cm)		In Gr. 50 gemessen mit Protektoren		
TROUSERS: C2: 46-62	2,0 kg	rukka ar system	rukka 5 year warranty	Non-Gore-Tex textile outfit APR AirVision outfit weather temperature
C3: 48-58 (long leg: plus 7cm)		Koko 50 suojien kanssa I storlek 50 med skydd		



MATERIALS:
 • Knitted Cordura AFT, strengthenings of 2-layer material
 • Knitted Cordura AFT two layer strengthenings
 • Detachable 2-Layer Gore-Tex Performance Shell inner jacket with AirVantage insulation technology for adjustable insulation (sleeves with 40 g insulation)
 • Detachable 2-layer Gore-Tex Performance Shell membrane inner trousers.
 • Outlast lining in inner jacket and trousers

PROTECTORS:
 • RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:
 • Detachable collar of elastic GTX 3-layer fabric
 • Soft neoprene in collar
 • Rukka AirCushion and Rukka Antiglide system of Keprotec in seating area
 • Waist closure with double tightening
 • Two pockets in the outer jacket in front and one pocket under flap in which a separate waterproof pouch attached with a band.
 • In Airvantage jacket two chest pockets (waterproof) in one of them pocket for mobile phone.
 • Two zipper pockets outside in trousers



MATERIALIEN JACKE / HOSE:
 • Cordura AFT Maschenware mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit. Verdopplungen mit Cordura AFT an den sturzgefährdeten Stellen. Hohe Luftdurchgängigkeit, kein Schwitzen mehr bei warmen Temperaturen.
 • Herausnehmbare Gore-Tex 2L Performance Shell Innenjacke als Klima- und Wetterschutz mit AirVantage Isolations-technologie verarbeitet, beste Wärmeisolation.
 • Herausnehmbare Gore-Tex 2L Performance Shell Innenhose

PROTEKTORER:
 • RVP air Protektoren Stöß dämpfend entsprechend der CE Norm EN 1621-1

AUSSTATTUNG JACKE / HOSE:
 • Abnehmbarer elastischer Überkragen aus Gore-Tex Stretch Material.
 • Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm.
 • Weitenverstellung an Oberarm/Unterarm, sowie Tailenweite.
 • Keprotec auf dem Gesäß, kein Rutschen auf der Bank.
 • Air Cushion System in der Hose als Klimapuffer.
 • Stretchreißverschluss rundum.
 • Verbindungsreißverschluss rechts und links.
 • 5 Taschen in der Jacke, davon 2 wassererdichte in der Innenjacke.
 • 2 seitliche Einstekktaschen



MATERIAALIT:
 • Neulottu Cordura AFT; kaksinkertainen materiaali iskuille alittuissa kohdissa.
 • Irrottava Gore-Tex Performance Shell sisätkätki AirVantage lämmönsäätytä tuoteknologiaa, jonka ansiosta lämpöäistäys on säädeltävissä. Hihossa 40g lämpövuori.
 • Irrottava Gore-Tex Performance Shell sisähousu.

SUOJAT:
 • RVP air-suojat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

VARUSTELU:
 • Irrottava elastinen irtokaulus GTX Stretch -materiaalista.
 • Korkea, pehmeä neopreenikaulus yhdysti hyvin kypärään.
 • Hihan välijyden säädtö olka- ja kynärvarressa.
 • Yötäörön ympäri kulkeva yhdystisvetoketju. Housussa molemminpuolinen ylätörröristys.
 • Elastiset kappaleet polvitaipeissa, reissässä ja yötäörön takaoassa lisäävä mukavuutta.
 • Rukka AirCushion ja Rukka Air Cushion i baken -liustonesto takamukkessa.
 • Takissa 5 taskua; joista sisätkän 2 taskua ovat vesitivitää.
 • I byxan tvärt fickor med dragkedja.



MATERIAL:
 • Stickad Cordura AFT; förstärkningar av tvålagars material. Verdopplungen med Cordura AFT an den sturzgefährdeten Stellen. Hohe Luftdurchgängigkeit, kein Schwitzen mehr bei warmen Temperaturen.
 • Innerjacka med Gore-Tex Performance Shell med AirVantage Isoleringsteknologi möjliggör justerbar isolering ger värmereglering (40 g isolering i armanna).
 • Detachable 2-layer Gore-tex Performance Shell membran inner trousers.

SKYDD:
 • RVP air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

SPECIELLT:
 • Löstagbar yttré krage av 3-lagers elastiskt Gore-tex tyg
 • Mjuk neopren i collar
 • Tryckknappar för justering av ärmlängden.
 • Midjeförslutning med dubbla spänntäs och kombineringsbläxtar.
 • Stretch Cordura över knän och i baken.
 • Halkfritt Antiglid Keprotec och Rukka Air Cushion i baken
 • Stretchreißverschluss rundum.
 • Verbindungsreißverschluss rechts und links.
 • 5 Taschen in der Jacke, davon 2 wassererdichte in der Innenjacke.
 • 2 seittige Einstekktaschen



MATERIAL:
 • Knitted Cordura AFT; förstärkningar av tvålagars material. Verdopplungen med Cordura AFT an den sturzgefährdeten Stellen. Hohe Luftdurchgängigkeit, kein Schwitzen mehr bei warmen Temperaturen.
 • Innerjacka med Gore-Tex Performance Shell med AirVantage Isoleringsteknologi möjliggör justerbar isolering ger värmereglering (40 g isolering i armanna).
 • Avtagbar innerbyxa av 2-lagers Gore-tex Performance Shell membran.

PROTEKTORER:
 • RVP air Protektoren Stöß dämpfend entsprechend der CE Norm EN 1621-1

AUSSTATTUNG JACKE / HOSE:
 • Irrottava elastinen irtokaulus GTX Stretch -materiaalista.
 • Korkea, pehmeä neopreenikaulus yhdysti hyvin kypärään.
 • Hihan välijyden säädtö olka- ja kynärvarressa.
 • Yötäörön ympäri kulkeva yhdystisvetoketju. Housussa molemminpuolinen ylätörröristys.
 • Elastiset kappaleet polvitaipeissa, reissässä ja yötäörön takaoassa lisäävä mukavuutta.
 • Halkfritt Antiglid Keprotec och Rukka Air Cushion i baken
 • Fem fickor, varav 2 vattentäta innerfickor och en ficka med en lös vattentäta ficka fast med band i yttré jackan.
 • Takissa 5 taskua; joista sisätkän 2 taskua ovat vesitivitää.
 • I byxan tvärt fickor med dragkedja.



MATERIALIEN JACKE / HOSE:
 • Neulottu Cordura AFT; kaksinkertainen materiaali iskuille alittuissa kohdissa.
 • Irrottava Gore-Tex Performance Shell sisätkätki AirVantage lämmönsäätytä tuoteknologiaa, jonka ansiosta lämpöäistäys on säädeltävissä. Hihossa 40g lämpövuori.
 • Irrottava Gore-Tex Performance Shell sisähousu.

PROTEKTORER:
 • RVP air-suojat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

AUSSTATTUNG JACKE / HOSE:
 • Irrottava elastinen irtokaulus GTX Stretch -materiaalista.
 • Korkea, pehmeä neopreenikaulus yhdysti hyvin kypärään.
 • Hihan välijyden säädtö olka- ja kynärvarressa.
 • Yötäörön ympäri kulkeva yhdystisvetoketju. Housussa molemminpuolinen ylätörröristys.
 • Elastiset kappaleet polvitaipeissa, reissässä ja yötäörön takaoassa lisäävä mukavuutta.
 • Halkfritt Antiglid Keprotec och Rukka Air Cushion i baken
 • Fem fickor, varav 2 vattentäta innerfickor och en ficka med en lös vattentäta ficka fast med band i yttré jackan.
 • Takissa 5 taskua; joista sisätkän 2 taskua ovat vesitivitää.
 • I byxan tvärt fickor med dragkedja.



MATERIAL:
 • Stickad Cordura AFT; förstärkningar av tvålagars material. Verdopplungen med Cordura AFT an den sturzgefährdeten Stellen. Hohe Luftdurchgängigkeit, kein Schwitzen mehr bei warmen Temperaturen.
 • Innerjacka med Gore-Tex Performance Shell med AirVantage Isoleringsteknologi möjliggör justerbar isolering ger värmereglering (40 g isolering i armanna).
 • Avtagbar innerbyxa av 2-lagers Gore-tex Performance Shell membran.

SKYDD:
 • RVP air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

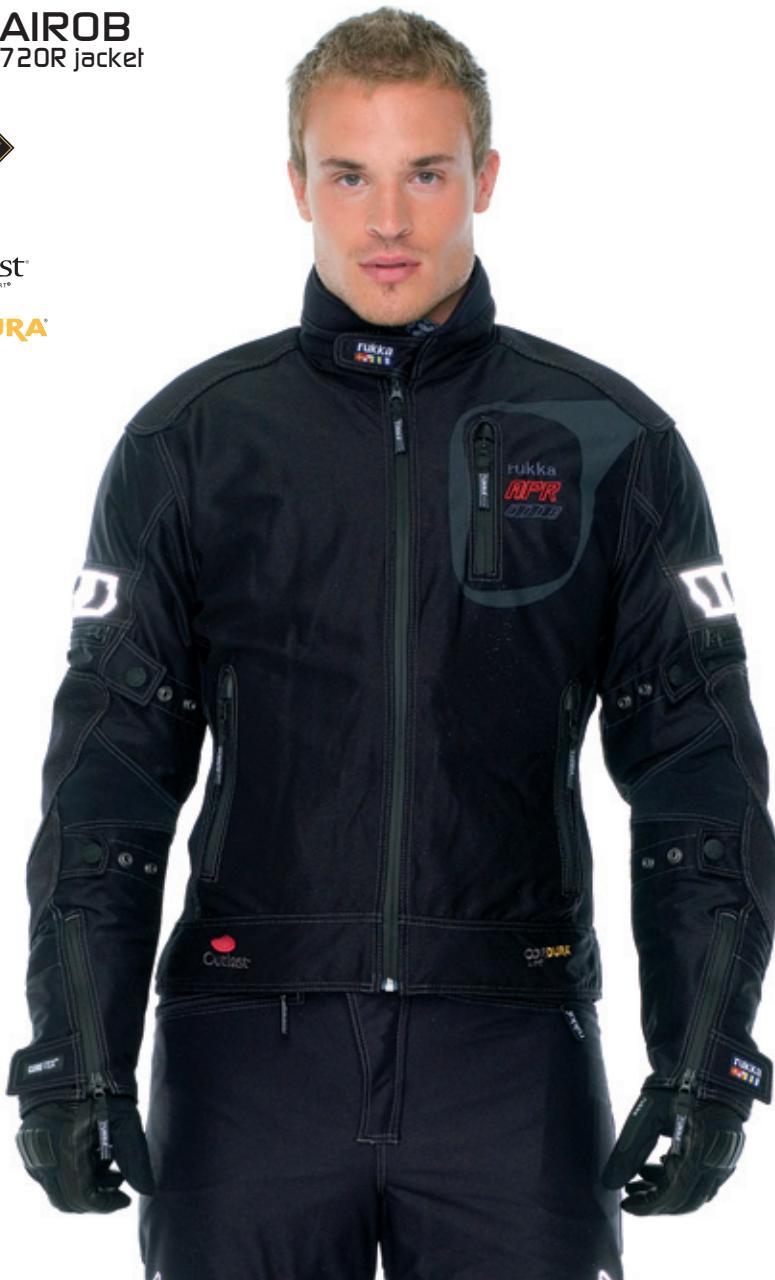
SPECIELLT:
 • Löstagbar yttré krage av 3-lagers elastiskt Gore-tex tyg
 • Mjuk neopren i collar
 • Tryckknappar för justering av ärmlängden.
 • Midjeförslutning med dubbla spänntäs och kombineringsbläxtar.
 • Stretch Cordura över knän och i baken.
 • Halkfritt Antiglid Keprotec och Rukka Air Cushion i baken
 • Stretchreißverschluss rundum.
 • Verbindungsreißverschluss rechts und links.
 • 5 Taschen in der Jacke, davon 2 wassererdichte in der Innenjacke.
 • 2 seittige Einstekktaschen



MATERIAL:
 • Stickad Cordura AFT; förstärkningar av tvålagars material. Verdopplungen med Cordura AFT an den sturzgefährdeten Stellen. Hohe Luftdurchgängigkeit, kein Schwitzen mehr bei warmen Temperaturen.
 • Innerjacka med Gore-Tex Performance Shell med AirVantage Isoleringsteknologi möjliggör justerbar isolering ger värmereglering (40 g isolering i armanna).
 • Avtagbar innerbyxa av 2-lagers Gore-tex Performance Shell membran.

PROTEKTORER:
 • RVP air Protektoren Stöß dämpfend entsprechend der CE Norm EN 1621-1

AUSSTATTUNG JACKE / HOSE:
 • Löstagbar yttré krage av 3-lagers elastiskt Gore-tex tyg
 • Mjuk neopren i collar
 • Tryckknappar för justering av ärmlängden.
 • Midjeförslutning med dubbla spänntäs och kombineringsbläxtar.
 • Stretch Cordura över knän och i baken.
 • Halkfritt Antiglid Keprotec och Rukka Air Cushion i baken
 • Stretchreißverschluss rundum.
 • Verbindungsreißverschluss rechts und links.
 • 5 Taschen in der Jacke, davon 2 wassererdichte in der Innenjacke.
 • 2 seittige Einstekktaschen

APR AIROB
77 224 720R jacket


col. 990



col. 280



col. 650

SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET: 46-62	2,5 kg	Size 50 with protectors In Gr. 50 gemessen mit Protektoren Koko 50 suojien kanssa I storlek 50 med skydd	rukka air system	rukka 5 year warranty

**MATERIALS:**

- Knitted Cordura AFT
- Knitted Cordura AFT two layer Strengthenings
- Detachable Gore-Tex Performance Shell 2-layer membrane
- Inner jacket with Outlast lining

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:

- Soft neoprene in collar
- Collar with magnet closure
- Jacket can be zipped to trousers
- Two pockets in the inner jacket (waterproof) including mobile phone pocket.
- Three pockets in the outer jacket

**MATERIALIEN:**

- Cordura AFT Maschenware mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit
- Verdoppelungen mit Cordura AFT an den sturzgefährdeten Stellen
- Hohe Luftdurchgängigkeit, kein Schwitzen mehr bei warmen Temperaturen
- Irontec™ Gore-Tex Performance Shell 2-kersos -sisätkassi
- Lämpöpääsätelevä Outlast materiaali
- Im Futter der Innenjacke Temperaturregulierung durch Outlast

PROTEKTÖRN:

- RVP air Protectors Stoff dämpfend entsprechend der EU Norm CE 1621-1

AUSTATTUNG:

- Herausnehmbare Gore-Tex Innenjacke als Klima- und Wetterschutz
- Kragenverschluß mit Magnet
- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm
- Weitenverstellung am Oberarm/Unterarm
- Stretcheinsätze im Rücken
- Verbindungsrei verschluss rundum
- Bundweitenverstellung rechts und links
- 4 Taschen in der Jacke, davon 2 wasserfest in der Innenjacke
- Three pockets in the outer jacket

**MATERIAALIT:**

- Neulottu Cordura AFT
- Kaksinkertaiset Cordura AFT vahvikkeet
- Irlottava Gore-Tex Performance Shell 2-lagers membran
- Outlast-foder med värmereglering

SKYDD:

- RVP air -suojat ovat
- CE normin EN 1621-1 mukaiset

VÄRUSTELU:

- Kaulukossa pehmeä neopreeni
- Kaulukossa magneettikinnitus
- Kaulukossa magneettikinnitus
- Väyötön ympäri kulkava yhdystysvetoketju
- Kaksi vettäpitävää taskua sisätaskissa, joista toisessa gsm-tasku;
- Den ytterre jackan har tre fickor
- päälikkäissä kolme taskua

**MATERIAL:**

- Stickad Cordura AFT
- Stickad Cordura AFT två lagers förstärkningar
- Löstagbar innerjacka med Gore-Tex Performance Shell 2-lagers membran
- Outlast-foder med värmereglering

SKYDD:

- RVP Air skyddet uppfyller CE-normen EN 1621-1

SPECIELLT:

- Krage med magnetlås
- Mjuk neoprene kring kraken
- Kombineringsblitslås
- Två vattentätta fickor i innerjackan med en ficka för mobiltelefon
- Den ytterre jackan har tre fickor


**GORE-TEX PERFORMANCE SHELL
WITH AIRVANTAGE INSULATION TECHNOLOGY**

Due to the airstream, the need for warmth is usually higher while riding and less during breaks or activities like walking. The AirVantage Technology provides the possibility to adjust the garments insulation according to the user's individual needs. The user can adjust their thermal comfort all the time the garment is in use, depending on the activity level or the climate conditions. Due to the breathable membrane technology, the body moisture can evaporate through the material.

- AirVantage™ adjustable insulation is a component that offers the wearer the convenience of controlling the garment's insulation level by increasing or decreasing its thickness.

Ajovimmaista johtuen lämmöntarve on tavallisesti suurempi ajettavissa, ja pienempi taukojen aikana tai esim. kävellessä. AirVantage antaa mahdollisuuden yksilöllisesti säädetävän lämpötilaan välttelyissä lämpötiloissa. Ajaja voi säättää muutavuuslämpötilaan käytön aikana riippuen aktiiviteettasosta tai säädytushuosta tällä yhteydessä AirVantage-kammio. Hengittävästä kalvosta johtuen kehon kosteus haittaa materiaalia läpi.

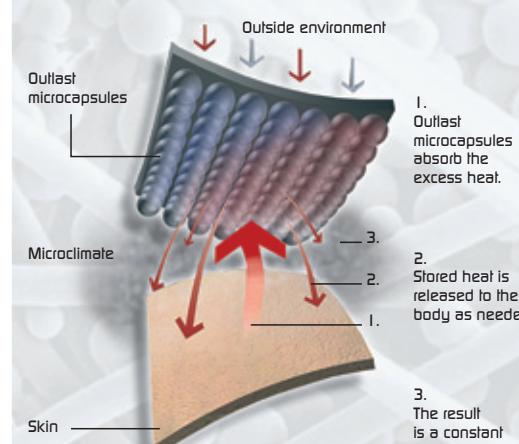
- Käyttäjä voi itse valita vaatteen lämpimyyden tarpeen mukaan vähentämällä tai lisäämällä eristeen paksuutta
- Hyödyntää ilmikerroksen lämpöominaisuuksia vähentää käytäjän lämmönruuhkaa
- Syntyy lämpöä varastolla ilmaa ainutlaatuisiin ilmakkamoihin
- Mahdollisuus säättää vaatteen lämpimyyttä käyttäjän aktiivisuustason ja sää mukaan

Durch den Fahrtwind bedingt, braucht man beim Motorradfahren mehr Wärme, als während der Pause, oder anderen Aktivitäten, wie z.B. Wandern. Die Air Vantage Technologie ermöglicht den Wärmebedarf in der Bekleidung individuell einzustellen. Sie können jederzeit die Wärmedämonstration den klimatischen Bedingungen anpassen. Die atmetaktive Membrane lässt die Feuchtigkeit durch das Material entweichen.

- Selbstjustierbare Temperatursolierung durch Luftkammersystem
- Regulierung durch eigene Luftzugabe - flexible Isolierung
- Hohen Tragekomfort auch bei kühlen Tagen
- Angenehmes Mikroklima durch Atmungsaktivität

På grund av den starka luftströmmen är värmeforbehotet större då man är ute och kör motorcykel, och mindre vid pauser och promenader. AirVantage gör det möjligt att själv reglera värmesoleringen i växlande temperaturer allt efter individuellt behov. Försen kan reglera temperaturn medan han använder plagget, allt efter vad aktivitet och väderförhållande kräver. Tack vare det unika membranet med god andningsförmåga, dunstar fuktet genom materialet med hjälp av luftströmmar.

- Åkaren kan själv bestämma plaggets isolering genom att öka eller minska plaggets tjocklek.
- Utnyttjar värme-egenskaper i luftlagrar och minskar åkarens värmeförlust.
- Skapar värme genom att stänga in luft i värmekanaler.
- Möjligt att reglera plaggets värme-egenskaper enligt åkarens aktiviteter och väderförhållanden

OUTLAST - ADAPTIVE COMFORT


Revolutionära Outlast Material trägt zu einem komfortablen Wohlfühl bei. Es nimmt die Wärme auf, speichert sie und gibt sie bei kühleren Bedingungen wieder ab. Outlast agiert als Temperatupuffer und sorgt für gleich bleibendes Klima.

- Outlast works as a thermal shock absorber by slowing the rate of temperature change within a wearer's personal microclimate.
- Outlast employs a temperature buffer.
- Speicherung, oder Abgabe von überschüssiger Wärme - angenehmes Klima
- Minderung von Überhitzung, oder Unterkühlung
- Höchster Tragekomfort

Vallankumousellinen Outlast-materiaali auttaa mukavan lämpötilasäilytömissä. Se varastoi ja luovuttaa lämpötilaan jatkossakin yksilöllisten tarpeiden mukaan tuona näin lämpötilasäilytömissä.

- Värmer utan att känna tjock och styv
- Dämppar överflödig värme
- Anpassar sig efter användarens värmebehov

CORDURA & CORDURA AFT - BETTER BREATHABILITY


Cordura är en nylon garn gjort av 100 % polyamide fibrer. De raw fibrer är klippta, respat och sedan vävda till en textil. Cordura är tillgänglig i många olika garnstyrkor och har en mycket hög abräsionsförmåga jämfört med vanliga nylongarn. Rukka använder endast Cordura med en garnstyrka av minst 500 denier, vilket ger en hög säkerhetsstandard.

- CORDURA består av 100 % Polyamid Fasern, die geschnitten, verklebt, nochmals gesponnen und dann zu einem Gewebe verarbeitet werden.
- Cordura wird in verschiedenen Garnstärken hergestellt und hat eine sehr viel höhere Abräbsfestigkeit als normale Nylon.
- Rukka verwendet nur Cordura mit einer Garnstärke von mindestens 500 D, und bringt damit den Sicherheitsstandard auf ein sehr hohes Niveau.
- CORDURA består av 2-7 mal halbarer als Nylon, Polyester och Baumwolle.
- Eine hochwertige Polyamidfaser, die trotz geringen Gewichts, sehr robust und widerstandsfähig gegen Verschleiß und Reißfest ist.

Cordura är ett nylongarn tillverkat av 100 % polyamidfiber. Råfibran är skuren, återspunnen och slutligen vävd till ett tyg. Cordura finns tillgängligt i många olika fiberstyrkor och har en mycket hög slitstyrka än vanlig nylon. Rukka använder bara Cordura med en fiberstyrka av minst 500 denier, detta för att höja säkerhetsstandarden till en mycket hög nivå.

- Cordura är ett nylongarn tillverkat av 100 % polyamidfiber. Råfibran är skuren, återspunnen och slutligen vävd till ett tyg.
- Cordura finns tillgängligt i många olika fiberstyrkor och har en mycket hög slitstyrka än vanlig nylon.
- Rukka använder bara Cordura med en fiberstyrka av minst 500 denier, detta för att höja säkerhetsstandarden till en mycket hög nivå.
- CORDURA består av 2-7 gånger mer hållbar än Nylon, Polyester och Bomull.
- Eritäin suorituskykyiset polyamidkuidut muodostavat keveän rakenteen perustan. Erinomainen lujuus ja hankauksenkestä.
- High performance polyamide fibres form the basis of lightweight design that has an extremely high resistance against wear and tear



CORDURA TECHNOLOGY

SPORT • ALLROAD • COMMUTING

SPORT • ALLROAD • COMMUTING

The extremely abrasion-resistant polyamide fabric Cordura 500 is used as upper material for the robust Rukka motorcycling outfits; Gore-Tex Performance Shell for 100% water- and windproofness, durability and breathability.

Detachable thermal lining enhances the comfort for a wider range of weather conditions.

The patented breathable RVP Air protectors for maximum active and passive safety.

3M Scotchlite reflectors as standard

Reflectively coated Cordura 500 increases the level of passive safety tremendously. Under normal daylight conditions, the material appears "normal", but if directly lit by vehicle headlights in the dark, it reflects the light in glaring white.

Note! See details in individual product descriptions.
Check individual care instructions from the product.

FÜR SPORT • FÜR ALLE STRASSEN • FÜR BERUFSPENDLER

Rukka verarbeitet ausschliesslich das extrem abriebfeste Cordura 500 D Gewebe als Obermaterial für die robusten Jacken und Hosen der Cordura Technologie. Mit seinen guten Abriebwerten (das 5-fache gegenüber herkömmlichem Polyester) erfüllt es die Rukka Mindestanforderungen in punkto Sicherheit und Komfort.

Mit der Gore-Tex Performance Shell Membrane garantieren wir 100% dauerhafte Wasserdichtigkeit, Winddichtigkeit und hohe Atmungsaktivität. Ein herausnehmbares Thermofutter steigert den Komfort für verschiedene Wetterbedingungen. Bei dem Modell Allroad lässt sich sogar die Membrane leicht herausnehmen und steigert Ihren Komfort.

Die Modelle Nico und Nina überzeugen durch eine besonders starke Reflektion des Obermaterials Cordura 500D bei Dunkelheit. Der Fahrer reflektiert bei Nacht das Scheinwerferlicht und erscheint in gleißendem Weiß. Das verbessert in Verbindung mit den patentierten atmungsaktiven RVP Air Protektoren, Ihre aktive Sicherheit.

Bitte beachten Sie die Details in den einzelnen Produktbeschreibungen!
Beachten Sie bitte die jeweiligen Pflegeanleitungen der Produkte.



CORDURA®

rukka
RVP
ar
system

Outlast®
ADAPTIVE COMFORT™

3M

rukka Air
Cushion
system

rukka Antiglide
system

SPORTTISEEN AJOON • KAIKILLE TEILLE • TYÖMATKOIHIN

Erittäin hankauksen kestävä polyamidi-materiaali Cordura 500 on vahvojen Rukka-moottoripyöräilyasujen päälysmateriaali; Gore-Tex Performance Shell on 100% veden- ja tuulenpitäävää, kestävää ja hengittäävää.

Irrottava lämpövuori tuo mukavuutta moniin sääoloihin.

RVP Air -suojaat varmistavat maksimaalisen aktiivisen ja passiivisen turvallisuuden. 3M Scotchlite -heijastimet vakuina.

Heijastavaksi käsitlety Cordura 500 lisää passiivisen turvallisuuden tasoa merkittävästi. Päivänvalossa materiaali vaikuttaa "normaalilta", mutta jos toisen ajoneuvon valot osuvat pimeässä materiaaliin, se heijastaa valon häikäisevän valkoisena.

Huom! Katso yksityiskohdat kunkin tuotteen kuvauksesta.
Tarkista yksilölliset hoito-ohjeet tuotteesta.

SPORT • ALLROAD • PENDLARE

Det extremt slitstarka polyamidmaterialet Cordura 500 används till yttermaterialet på de kraftiga motorcykelställen från Rukka.

Gore-Tex Performance Shell är ett 100% vatten- och vindtätt, hållbart material med hög andningsförmåga.

Det löstagbara thermal fodret skänker komfort i många väderförhållanden.

De patenterade RVP Air-skydden har hög andningsförmåga och ger ett maximalt aktivt och passivt skydd. 3M Scotchlite-reflexen är standard.

Reflekterande Cordura 500 ökar den passiva säkerheten enormt. I dagsljus ser materialet "normalt" ut, men om strålkastarna på ett fordon träffar det i mörker, reflekterar det ljuset i blandande vitt.

OBS! Se produktbeskrivningen för mer detaljerad information.
För skötselråd se separate bruksanvisning på produkten.

Victor 77 260 763R jacket, Victoria 77 264 763R jacket



SPORT

ALLROAD

COMMUTING

MIKA
77 215 757R jacket

CORDURA

3M

Jacket
col. 08 ITrousers
col. 990Jacket
col. 650Jacket
col. 990MIKA
77 216 757R
trousers

CORDURA

3M

rukka Air
Cushion
systemrukka
Antiglide
system

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	46-66 (46-66 only in black)	2,5 kg	Size 50 with protectors In Gr. 50 gemessen mit Protektoren	rukka air system	Non-Gore-Tex textile outfit Mika outfit weather temperature
TROUSERS:	C1: 48-66 C2: 46-62 C3: 48-58 (long leg: plus 7cm)	2,1 kg	In Gr. 50 suojien kanssa I storlek 50 med skydd	5 year warranty	



MATERIALS:

- Abrasion-resistant mc-approved stretch Cordura 500.
- Breathable, wind- and waterproof with Z-liner Gore-Tex Performance Shell membrane

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:

- Detachable collar of elastic GTX 3-layer fabric
- Soft neoprene in collar.
- Detachable thermal-lining (60 g)
- Width adjustment on upper and lower arm
- Rukka AirCushion and Rukka Antiglide system of Keprotec in seating area
- Waist closure with double tightening in trousers
- Jacket and trousers can be zipped together
- Generous five pockets; two inside (waterproof) including mobile phone pocket and two outside
- Two zipper pockets outside in trousers



MATERIALIEN JACKE / HOSE:

- Stretch Cordura 500D Gewebe mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit
- Z-liner Gore-Tex Performance Shell Technik

PROTEKTOREN:

- RVP air Protektoren Stöß dämpfend entsprechend der CE Norm EN 1621-1

AUSSTATTUNG JACKE / HOSE:

- Abnehmbarer elastischer Überkragen aus Gore-Tex Stretch Material
- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm
- Herausnehmbares Thermo Innenfutter
- Weiterverschließung an Oberarm/Unterarm, sowie Tailenweite.
- Keprotec auf dem Gesäß, kein Rutschen auf der Bank.
- Air Cushion System in der Hose als Klimapuffer.
- Verbindungsreißverschluss rundum.
- Bundweitenverstellung rechts und links.
- 5 Taschen in der Jacke, davon 2 wasserabweisende.
- 2 seitliche Einstechtaschen.



MATERIAALIT:

- Hankauksenkestävä mc-hyväksytty stretch Cordura 500
- Z-liner Gore-Tex Performance Shell kalvo varmistaa tuulen- ja vedenpitävyyden

SUOJAT:

- RVP air-suojat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

VÄRUSTELU:

- Korkea, pehmeä neopreenikaulus yhdistyy hyvin kypärään.
- Irrottettava elastinen irtokaulus GTX Stretch -materiaalista.
- Irrottettava lämpövuori (60g).
- Lähtevät yläpuolesta.
- Hihani väljyyiden säädöt olla- ja kynärvarressa.
- Rukka AirCushion ja Rukka Antiglide Keprotec i baken -liustonesto takamukkassa.
- Yyötärrön ympäri kulkeva yhdistysvetoketju.
- Housussa molemmiin puoliin yyötärikiristys.
- Takissa 5 taskua; joista sisätaskin 2 taskua ovat vesitiivit.
- Bundweitenverstellung rechts und links.
- 2 seitliche Einstechtaschen.



MATERIAL:

- Slitstark, mc-godkänd stretch Cordura 500
- Vind- och vattentät struktur som andas med Z-liner Gore-Tex Performance Shell membrane

SKYDD:

- RVP Air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

SPECIELLT:

- Krage med mjuk neopren
- Löstagbar yttrre krage av 3-lagers elastiskt Gore-tex tyg
- Avtagbart värmefiber (60 g)
- Detachable thermal-lining (60 g)
- Width adjustment on upper and lower arm
- Rukka AirCushion och halkfritt Antiglid Keprotec i baken
- Weiterverschließung med dubbla spännläs i byxa
- Kombineringsblittläs
- Fem fickor, varav 2 vattentäta innerfickor och en ficka med en lös vattentäta ficka fäst med band i ytter jackan.
- I byxan två ytterre fickor med dragkedja.

KATJA
77 217 757R jacket

CORDURA

3M

Jacket
col. 08 IJacket
col. 990Jacket
col. 990Jacket
col. 650
Trousers
col. 990KATJA
77 218 757R
trousers

CORDURA

3M

rukka Air
Cushion
systemrukka
Antiglide
system

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	34-50 (48-50 only in black)	2,4 kg	Size 38 with protectors In Größe 38 gemessen mit Protektoren	rukka air system	Non-Gore-Tex textile outfit Katja outfit weather temperature
TROUSERS:	C1: 38-50 (short leg: less 7cm) C2: 34-46 C3: 36-42 (long leg: plus 7cm)	2,0 kg	In Größe 38 suojien kanssa I storlek 38 med skydd	5 year warranty	



MATERIALIEN JACKE / HOSE:

- Stretch Cordura 500D Gewebe mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit
- Z-liner Gore-Tex Performance Shell kalvo varmistaa tuulen- ja vedenpitävyyden

PROTEKTOREN:

- RVP air Protektoren Stöß dämpfend entsprechend der CE Norm EN 1621-1

AUSSTATTUNG JACKE / HOSE:

- Abnehmbarer elastischer Überkragen aus Gore-Tex Stretch Material
- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm
- Herausnehmbares Thermo Innenfutter
- Weitverschließung an Oberarm/Unterarm, sowie Tailenweite.
- Keprotec auf dem Gesäß, kein Rutschen auf der Bank.
- Air Cushion System in der Hose als Klimapuffer.
- Verbindungsreißverschluss rundum.
- Bundweitenverstellung rechts und links.
- 5 Taschen in der Jacke, davon 2 wasserabweisende.
- 2 seitliche Einstechtaschen.



MATERIAALIEN JACKE / HOSE:

- Hankauksenkestävä mc-hyväksytty stretch Cordura 500
- Vind- och vattentät struktur som andas med Z-liner Gore-Tex Performance Shell

SUOJAT:

- RVP air-suojat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

VÄRUSTELU:

- Korkea, pehmeä neopreenikaulus yhdistyy hyvin kypärään.
- Irrottettava elastinen irtokaulus GTX Stretch -materiaalista.
- Irrottettava lämpövuori (60g).
- Lähtevät yläpuolesta.
- Hihani väljyyiden säädöt olla- ja kynärvarressa.
- Rukka AirCushion ja Rukka Antiglide Keprotec i baken -liustonesto takamukkassa.
- Yyötärrön ympäri kulkeva yhdistysvetoketju.
- Housussa molemmiin puoliin yyötärikiristys.
- Takissa 5 taskua; joista sisätaskin 2 taskua ovat vesitiivit.
- Bundweitenverstellung rechts und links.
- 2 seitliche Einstechtaschen.



MATERIAL:

- Slitstark, mc-godkänd stretch Cordura 500
- Vind- och vattentät struktur som andas med Z-liner Gore-Tex Performance Shell

SKYDD:

- RVP Air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

SPECIELLT:

- Krage med mjuk neopren
- Löstagbar yttrre krage av 3-lagers elastiskt Gore-tex tyg
- Avtagbart värmefiber (60 g)
- Detachable thermal-lining (60 g)
- Width adjustment on upper and lower arm
- Rukka AirCushion och halkfritt Antiglid Keprotec i baken
- Weitverschließung med dubbla spännläs i byxa
- Kombineringsblittläs
- Fem fickor, varav 2 vattentäta innerfickor och en ficka med en lös vattentäta ficka fäst med band i ytter jackan.
- I byxan två ytterre fickor med dragkedja.

ALLROAD 77 238 725R jacket



	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	46-66 (46-66 only in black)	2,7 kg	Size 50 with protectors		
C1: 48-66 (short leg: less 7cm)			In Gr. 50 gemessen mit Protektoren		
TROUSERS:	46-62	1,9 kg	Koko 50 suojuen kanssa		
C2: 48-58 (long leg: plus 7cm)			I storlek 50 med skydd		



MATERIALS:
• Abrasion -resistant mc-approved Cordura 500
• Breathable, wind- and waterproof with detachable Gore-Tex MC inner jacket and trousers with Outlast lining
• Tear and abrasion resistant Schoeller® -Dynatec strengthenings

PROTECTORS:
• RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:
• Ventilation openings on the armpit, elbow area and on the sides of the thighs.
• Detachable collar of elastic 3-layer Gore-Tex Performance Shell fabric
• Soft neoprene in collar
• Width adjustment on upper and lower arm
• Rukka AirCushion and Rukka Antiglide system of Keprotec in seating area
• Jacket and trousers can be zipped together
• Waist closure with double tightening
• Generous 6 pockets in outside jacket; four in front (one with a separate waterproof pouch attached with a band). Two in back, and two in inside jacket (waterproof).
• Two big outside pockets in trousers



MATERIALIEN JACKE / HOSE:
• Cordura 500D Gewebe mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit
• Herausnehmbare Gore-Tex Innenjacke / Innenhose als Klima- und Wetterschutz

PROTEKTION:
• Irontextaattivat Gore-Tex Performance Shell sisätaskki ja -housut, jotka ovat hengittävät sekä tuulen- ja vedenpitivät.

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Belüftungsklappen am Armel, Brust und Oberschenkel

VARUSTELU:
• Abnehmbarer elastischer Überkragen aus Gore-Tex Stretch Material

MATERIAL:
• Haukkuksenkestäävä, mc-hyväksytty Cordura 500

SKYDD:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SPECIAL:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Belüftungsklappen am Rücken, unter den Armen, am Elbowen und seitlich am Oberschenkel

VARUSTELU:
• Irontextaattivat kaulus, selässä, sivuissa, hihossa ja reissä

MATERIAL:
• Lötstagbar innerjacka och innerbyxa av vind- och vattenåt.

SKYDD:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

ALLROAD 77 239 725R trousers



	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	46-66 (46-66 only in black)	2,7 kg	Size 50 with protectors		
C1: 48-66 (short leg: less 7cm)			In Gr. 50 gemessen mit Protektoren		
TROUSERS:	46-62	1,9 kg	Koko 50 suojuen kanssa		
C2: 48-58 (long leg: plus 7cm)			I storlek 50 med skydd		



MATERIALIEN JACKE / HOSE:
• Haukkuksenkestäävä, mc-hyväksytty Cordura 500

PROTEKTION:
• Irontextaattivat Gore-Tex Performance Shell sisätaskki ja -housut, jotka ovat hengittävät sekä tuulen- ja vedenpitivät.

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Belüftungsklappen am Armel, Brust und Oberschenkel

VARUSTELU:
• Abnehmbarer elastischer Überkragen aus Gore-Tex Stretch Material

MATERIAL:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SKYDD:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SPECIAL:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Belüftungsklappen am Rücken, unter den Armen, am Elbowen und seitlich am Oberschenkel

VARUSTELU:
• Irontextaattivat kaulus, selässä, sivuissa, hihossa ja reissä

MATERIAL:
• Lötstagbar innerjacka och innerbyxa av vind- och vattenåt.

KALAHARI 77 262 725R jacket



	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	46-62	2,7 kg	Size 50 with protectors		
TROUSERS:	46-62	2,3 kg	Koko 50 suojuen kanssa		



MATERIAL:
• Haukkuksenkestäävä, mc-hyväksytty Cordura 500

PROTEKTION:
• Irontextaattivat Gore-Tex Performance Shell sisätaskki ja -housut, jotka ovat hengittävät sekä tuulen- ja vedenpitivät.

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Belüftungsklappen am Rücken, unter den Armen, am Elbowen und seitlich am Oberschenkel

VARUSTELU:
• Irontextaattivat kaulus, selässä, sivuissa, hihossa ja reissä

MATERIAL:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SKYDD:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SPECIAL:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Belüftungsklappen am Rücken, unter den Armen, am Elbowen und seitlich am Oberschenkel

VARUSTELU:
• Irontextaattivat kaulus, selässä, sivuissa, hihossa ja reissä

MATERIAL:
• Lötstagbar innerjacka och innerbyxa av vind- och vattenåt.



	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	46-62	2,7 kg	Size 50 with protectors		
TROUSERS:	46-62	2,3 kg	Koko 50 suojuen kanssa		



MATERIALIEN JACKE / HOSE:
• Cordura 500D Gewebe mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit

PROTEKTION:
• Herausnehmbare GORE-TEX Innenjacke / Innenhose als Klima- und Wetterschutz

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Im Futter Temperaturregulierung durch Outlast in Jacke und Hose

VARUSTELU:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

MATERIAL:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SKYDD:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SPECIAL:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Belüftungsklappen am Rücken, unter den Armen, am Elbowen und seitlich am Oberschenkel

VARUSTELU:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

MATERIAL:
• Lötstagbar innerjacka och innerbyxa av vind- och vattenåt.



	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
JACKET:	46-62	2,7 kg	Size 50 with protectors		
TROUSERS:	46-62	2,3 kg	Koko 50 suojuen kanssa		



MATERIALIEN JACKE / HOSE:
• Cordura 500D Gewebe mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit

PROTEKTION:
• Herausnehmbare GORE-TEX Innenjacke / Innenhose als Klima- und Wetterschutz

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Im Futter Temperaturregulierung durch Outlast in Jacke und Hose

VARUSTELU:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

MATERIAL:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SKYDD:
• Slitstark, mc-godkänd Cordura 500

SPECIAL:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

AUSSSTATTUNG JACKE / HOSE:
• Belüftungsklappen am Rücken, unter den Armen, am Elbowen und seitlich am Oberschenkel

VARUSTELU:
• Värväystä välttää, jotta vesi ei pääse sisälle.

MATERIAL:
• Lötstagbar innerjacka och innerbyxa av vind- och vattenåt.

MARCO
 77 252 725R jacket

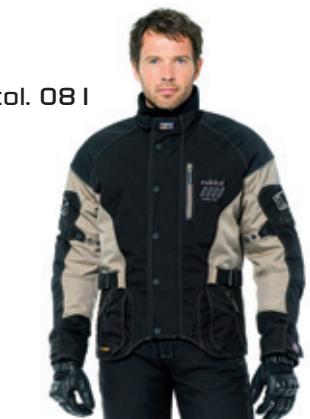

CORDURA

3M



col. 197

col. 081



col. 090



col. 650



col. 940



col. 990


MIA
 77 254 725R jacket


CORDURA

3M

col. 090



col. 081



col. 650



col. 940



col. 990

col. 197



SIZE

WEIGHT

PROTECTORS

GUARANTEE

COMFORT AREA

MARCO JACKET: 46-66 (64-66 only in black)

2,5 kg

NICO JACKET: 46-62

2,5 kg

Size 50 with protectors
In Gr. 50 gemessen mit Protektoren
Koko 50 suojen kanssa
I storlek 50 med skyddSize 50 with protectors
In Gr. 50 gemessen mit Protektoren
Koko 50 suojen kanssa
I storlek 50 med skydd

rukka

ar
system

rukka

5
year
warranty

rukka

5
year
warranty

Non-Cordura textile outfit

Marco jacket
Nico jacket

weather temperature

NICO
 77 253 725R
 jacket


CORDURA

3M



Reflective print



MATERIALS:

- Abrasion-resistant mc-approved Cordura 500
- Reflective printed Cordura® 500 in NICO jacket
- Breathable, wind- and waterproof with Z-liner Gore-Tex Performance Shell membrane

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:

- Detachable thermal-lining (60 g)
- Soft neoprene in collar.
- Width adjustment on upper arm
- Jacket and trousers can be zipped together
- Generous four pockets; two inside (waterproof) including mobile phone pocket and two outside

MATERIALIEN JACKE:

- Cordura 500D Gewebe mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit
- Z-liner Gore-Tex Performance Shell Technik
- Bei Jacke NICO bessere Sichtbarkeit in der Nacht, da die Jacke großflächig reflektiert

PROTEKTORER:

- RVP air Protectors Stoß dämpfend entsprechend der CE Norm EN 1621-1

AUSSTATTUNG JACKE:

- Herausnehmbares Thermo Innenfutter
- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm
- Weitenverstellung am Oberarm
- Weitenverstellung in der Taille
- Wasserdichter Labyrinthtreißverschluss in der Front
- 4 Taschen in der Jacke, davon Innentaschen wassererdicht, 1 mit Handyfach

SKYDD:

- RVP Air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

SPECIELLT:

- Krage med mjuk neopren.
- Avtagbart värmefoder (60 g)
- Jacka och byxa kan kombineras med en dragkedja
- Fyra generösa fickor. Två framtil på jackan samt två vattentäta på insidan (inklusive ficka för mobiltelefon).

MATERIAALIT:

- Slitstark, mc-godkänd Cordura 500
- Reflextryckt Cordura 500
- NICO takissa heijastavaksi painettet Cordura 500.
- Vind- och vattentäthet struktur som andas med Z-liner Gore-Tex Performance Shell

SKYDD:

- RVP Air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

AUSSTATTUNG JACKE:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm
- Widerstandsfähigkeit am Oberarm
- Weitenverstellung in der Taille
- Wasserdichter Labyrinthtreißverschluss in der Front
- 4 Taschen in der Jacke, davon Innentaschen wassererdicht, 1 mit Handyfach

NINA
 77 255 725R
 jacket


CORDURA

3M

Reflective print

NINA JACKET: 34-50 (48-50 only in black)

2,0 kg

NINA JACKET: 34-46

2,0 kg

Size 38 with protectors
In Größe 38 gemessen mit Protektoren
Koko 38 suojen kanssa
I storlek 38 med skydd

rukka

ar
system

rukka

5
year
warranty

rukka

5
year
warranty

Non-Cordura textile outfit

Nina jacket
Nina jacket

weather temperature

SIZE

WEIGHT

PROTECTORS

GUARANTEE

COMFORT AREA

MATERIAL:

5

year
warranty

MATERIALIEN JACKE:

- Slitstark, mc-godkänd Cordura 500
- Reflextryckt Cordura 500
- NINA takissa heijastavaksi painettet Cordura 500.
- Vind- och vattentäthet struktur som andas med Z-liner Gore-Tex Performance Shell

PROTEKTORER:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SKYDD:

- RVP Air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

SPECIELLT:

- Krage med mjuk neopren

AUSSTATTUNG JACKE:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm

VARUSTELU:

- Widerstandsfähigkeit am Oberarm

SPECIELLT:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm

AUSSTATTUNG JACKE:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm

VARUSTELU:

- Widerstandsfähigkeit am Oberarm

SPECIELLT:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm

AUSSTATTUNG JACKE:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm

VARUSTELU:

- Widerstandsfähigkeit am Oberarm

SPECIELLT:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm

AUSSTATTUNG JACKE:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm

VARUSTELU:

- Widerstandsfähigkeit am Oberarm

SPECIELLT:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm

VICTOR
 77 260 763R jacket


col. 990

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
VICTOR JACKET:	46-62	2,5 kg	Size 50/38 with protectors In Größe 50/38 gemessen mit Protektoren Koko 50/38 suojen kanssa		
VICTORIA JACKET:	34-46	2,3 kg	I storlek 50/38 med skydd		

**MATERIALS:**

- Abrasion-resistant embossed PA Dynatec 450 dtex
- Breathable, wind- and waterproof with Z-Liner Gore-Tex Performance Shell

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:

- Soft neoprene in collar
- Collar with magnet closure
- Adjustable waist closure
- Mesh lining in outer jacket and detachable 60g padded lining
- 4 outer pockets (in left breast pocket a separate waterproof pouch)
- Two waterproof pockets inside

**MATERIALIEN JACKE / HOSE:**

- Abréfestes bedrucktes Obermaterial PA Dynatec 450 dtex
- Z-Liner Gore-Tex Performance Shell Technik

PROTEKTOREN:

- RVP air Protectors Stoß dämpfend entsprechend der CE Norm EN 1621-1

AUSSTATTUNG JACKE:

- Hoher Neopren Kragen, guter Abschluss zum Helm
- Kragenverschluß mit Magnet
- Taillenverstellung
- Herausnehmbares Thermo Innenfutter
- Wasserdichter Labyrinthtreißverschluss in der Front
- Weitenverstellung in der Taille
- 4 Außentaschen (linke Tasche mit wasserabweisendem Beutel)
- 2 wasserabweisende Innentaschen,

**MATERIAALIT:**

- Hankauksenkestävä, painettu
- PA Dynatec 450 dtex päälysmateriaali
- Z-Liner Gore-Tex Performance Shell kalvo varmistaa tuulen- ja vedenpitävyyden.

SUOJAT:

- RVP air -suojat ovat CE normin EN 1621-1 mukaiset

VARUSTELU:

- Korkea, pehmeä neopreenikaulus yhdistyy hyvin kypärään.
- Kauluksessa magnettiinintys
- Säädettävä vyö
- Irrottava lämpövuori (60 g).
- Vyötärön ympäri kulkava yhdistysvetoketju.
- 4 ulkotaskua (vasemmassa rintatasossa erillinen, vesitivisissä pussi)
- 2 vesitivistä sisätaskua

**MATERIAL:**

- yttermaterial av PA Dynatec 450 dtex
- Vind- och vattenät struktur som andas med Z-Liner Gore-Tex Performance Shell.

SKYDD:

- RVP Air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

SPECIELLT:

- Mjuk neoprene kring kragen
- Krage med magnetlås
- Midjebälte
- Meshfoder i ytterjackan och avtagbart thermofoder 60g.
- Fyra yttre fickor (vänster bröstficka har en separat vattenät påse)
- TVå vattenätta inre fickor

UNIT
 77 228 725R trousers


col. 990

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
UNIT TROUSERS:	C1: 48-66 (short leg: less 7cm) C2: 46-62 C3: 48-58 (long leg: plus 7cm)	1,8 kg	Size 50/38 with protectors In Größe 50/38 gemessen mit Protektoren Koko 50/38 suojen kanssa		
LADY UNIT TROUSERS:	C1: 38-50 (short leg: less 7cm) C2: 34-46 C3: 36-42 (long leg: plus 7cm)	1,7 kg	I storlek 50/38 med skydd		

**MATERIALS:**

- Abrasion-resistant mc-approved Cordura 500
- Cordura reinforcements on knee/shin
- Breathable, wind- and waterproof with Z-Liner Gore-Tex Performance Shell membrane

PROTECTORS:

- RVP air Protectors meet the requirements of CE Norm EN 1621-1

SPECIAL:

- Detachable thermal-lining (60 g)
- Waist closure with double tightening
- Two big outside pockets

**MATERIALIEN HOSE:**

- Cordura 500 Gewebe mit bewährter Cordura Abriebfestigkeit
- Z-Liner Gore-Tex Performance Shell membrane Technik

PROTEKTOREN:

- RVP air Protectors Stoß dämpfend entsprechend der CE Norm EN 1621-1

AUSTATTUNG HOSE:

- Herausnehmbares Thermo Innenfutter
- Abnehmbarer Hosenträger mit Klettbefestigung
- Verbindungsreißverschluss rundum
- Bundweitenverstellung rechts und links
- 2 seitliche Schubtaschen

LADY UNIT
 77 226 725R trousers


col. 990

	SIZE	WEIGHT	PROTECTORS	GUARANTEE	COMFORT AREA
LADY UNIT TROUSERS:	C1: 38-50 (short leg: less 7cm) C2: 34-46 C3: 36-42 (long leg: plus 7cm)	1,7 kg	I storlek 50/38 med skydd		

**MATERIALS:**

- Slitstark, mc-godkänd Cordura 500
- Vind- och vattenät struktur som andas, med Z-Liner Gore-Tex Performance Shell membran
- Cordura 500 Förstärkningar

SKYDD:

- RVP Air skydden uppfyller CE-normen EN 1621-1

**SPECIELLT:**

- Löstagbart termofoder (60 g)
- Midjeförslutning med dubbla spännlås
- TVå rejala fickor på utsidan



rukka®

ACCESSORIES

Page 32 • GLOVES

Page 34 • EXTRA PROTECTION

Page 38 • FUNCTIONAL UNDERWEAR



FUNCTIONAL UNDERWEAR AND ACCESSORIES

Appropriate underwear, accessories and technology solutions fulfill the individual riding experience.

Rukka gloves

The new glove collection - Top touch sensitivity, added warmth or added breathability. Fully water- and windproof and breathable Rukka Gore-Tex gloves keep your hands safe and dry. X-trafit technology gives top touch sensitivity for perfect control.

Protection for the most sensitive areas

Rukka neck warmers, throat protectors, hoods and face masks are designed to protect the sensitive areas of the head. Kidney belts and back protectors provide enhanced comfort and safety for the central parts of the body.

Microclimate starts directly on the skin

The right undergarment supports the rider in climate regulation and moisture transfer, and lets the skin breathe. Seamless AWS Base Layer, RVP Technica, CoolMax, Windstopper, WS N2S, Outlast or Thermolite AirX provide function & comfort to meet the rider's individual needs.



FUNKTIONSSUNDERWÄSCHE UND ZUBEHÖR

Um die richtige Funktion der High Tech Materialien GORE-TEX Membrane und Cordura / Cordura AFT / Armacor zu ermöglichen, ist es notwendig die richtige Funktionswäsche zu tragen. Die Hautfeuchtigkeit wird durch Funktionswäsche vom Körper weg zur Außenumgebung transportiert. Im Gegensatz zu Baumwolle saugt sich das Material der Rukka Funktionswäsche nicht voll und erhöht Ihren Komfort und die Sicherheit.

Rukka Handschuhe

Die neue Handschuh Kollektion – sehr gutes Griffgefühl, besonders wärmend oder hoch atmungsaktiv. Die vollkommen winddichten und wasserdichten Rukka Gore-Tex Handschuhe schützen Ihre Hände und halten Sie trocken. Mit der X-Trafit Technologie haben Sie ein hervorragendes Griffgefühl für die perfekte Kontrolle.

Mit den Rukka Accessoires runden Sie Ihr Wohlfühlgefühl ab. Als Grundlage wird nur Gore-Windstopper Material verarbeitet. Es ist 100% winddicht, sehr atmungsaktiv und leicht zu tragen.

Die Rukka Halswärmer, Sturmhauben und Gesichtsmasken wurden entwickelt um den empfindlichen Kopfbereich zu schützen. Rukka Nierengurte und Rückenprotektoren geben zusätzlich noch gesteigerte Sicherheit und Komfort für den ganzen Körper.

AWS Base Layer underwear 70 582 701R t-shirt, 70 583 701R shorts



TEKNISET ALUSASUT JA VARUSTEET

Asianmukaiset alusasut, lisävarusteet ja tekniset sovellukset laajentavat yksilöllistä ajonautintoa.

Rukka-ajokäsineet

Uusi käsineemallisto - Erinomainen tarttumaherkkyys, lisää lämpimyyttä tai lisää hengittävyyttä. Täysin veden- ja tuulenpitävä sekä hengittävä Rukka Gore-Tex -ajohanskat suojaavat käsia ja pitävät ne kuivina. X-Trafit-teknologia mahdollistaa erinomaisen otteen.

Suojaavuutta kaikkein herkimmille alueille.

Rukka-kaulurit, huput ja kasvosuojaat on suunniteltu suojaamaan pään herkkiä alueita. Munuaisvyöt ja selkäsuojat tuovat lisämukavuutta ja turvallisuutta vartalon keskiosiin.

Mikroilmasto alkaa suoraan iholta.

Oikea alusasu auttaa lämpötilan vaihteluissa ja kosteuden siirrossa, ja auttaa ihoa hengittämään. Seamless AWS Base Layer, RVP Technica, CoolMax, Windstopper, WS N2S, Outlast tai Thermolite AirX huolehtivat, että toiminnallisuus ja mukavuus vastaavat ajajan yksilöllisiä tarpeita.



TEKNISKA UNDERSTÄLL OCH TILLBEHÖR

Lämpliga underkläder, extra tillbehör och tekniska tillämpningar fullbordar den individuella körupplevelsen.

Rukka handskar

Den nya kollektionen handskar – fingertoppskänsla, extra värmande eller ventilerande. Helt regn-och vindtäta samt ventilerande Rukka Gore-Tex handskar behåller dina händer säkra och torra. X-Trafit teknologin ger god fingertoppskänsla för fullständig kontroll.

Skydd för de känsligaste områdena

Rukkas halsskydd, huvor och ansiktsskydd har utarbetats för att skydda huvudets känsligaste områden. Njurbältena och ryggskydden ger ökad komfort och skyddar kroppens centrala delar.

Mikroklimatet börjar på huden

Rätt underställ underlättar vid temperaturväxlingar och fuktöverföring samt hjälper huden andas. Seamless AWS Base Layer, RVP Technica, CoolMax, Windstopper, WS N2S, Outlast eller Thermolite AirX erbjuder funktionalitet och komfort för att uppfylla förarens individuella behov.

PUTT

77 886 788R polo shirt



- Soft Coolmax pique - accelerates the moisture transfer from the skin
- Classic fit polo
- Rib collar

- Tekninen Coolmax -polyesteri-materiaali haittuttaa liikalämmön ja kosteuden iholta
- Klassisen tyyliseen pikeepaita
- Ribbi kaulus

Sizes: X, S, M, L, XL, 2XL, 3XL

Colour: 990 black

AIRVANTAGE

70 290 762R kidney belt



- Windproof and breathable Gore-Tex Airvantage kidney belt
- Adjustable, inflatable thermal insulation
- Comfortable support

- Winddichter, atmungsaktiver Gore-Tex Airvantage Nierengurt
- Wärmeisolation einstellbar

- Tuulenpitävä ja hengittävä Gore-Tex Airvantage munuaisvyö
- Säädetettävä, pumpattava lämpöeristyks

- Justerbart njurbälte i Gore-Tex Airvantage-material som är vindtätt och "andas"
- Förlam, behaglig isolering som stabiliseras ryggslutet
- Pumpas upp med vridhängande handpump

Sizes: S, M, L

Colour: 990 black

AIRPOWER OUTLAST

70 293 762R backprotector



The Functionality of the CE approved (EN1621-2) AirPower Outlast® back protector is the same no matter if it is warm, cold, wet or dry. The back protector is extremely breathable due to its cell construction and augments the role of Cordura AFT® and Outlast® materials. Body heat and vapour can pass freely through. Outlast® technology keeps the microclimate of the rider comfortably balanced in changing temperature conditions. The AirPower Outlast® back protector fits perfectly and is flexible. The kidney belt, adjustable braces and double crotch strap provide individual adjustment.

Der airPower Outlast® Rückenprotektor nach der CE-Norm EN1621-2 dämpft den Aufprall immer, egal ob es warm oder kalt, feucht oder trocken ist. Die Gitterkonstruktion ist besonders luftdurchlässig und unterstützt die Funktionen der in der Hülle verarbeiteten Materialien Cordura, AFT und Outlast. Körperwärme und -feuchtigkeit können ungehindert entweichen. Das Outlast®, Material hält das Mikroklima in einem thermischen Gleichgewicht. Der airPOWER Outlast Rückenprotektor passt sich ergonomisch der Körperform an, er ist biegsam. Nierengurt, verstellbare Hosenträger und zweifache Schrittgurte erlauben eine individuelle Anpassung.

CE (EN1621-2) hyväksytty AirPower Outlast® -selkäsuojan toiminta säilyy muuttumattomana vaativuuden sitten lämmiin, kylmään, märkään tai kuivaa. Kennarakenteesta selkäsuojaa erittäin hengittävä ja tukee erinomaista Cordura AFT- ja Outlast®-materiaalien ominaisuuksia. Kehon liikalämpö ja -kosteus pääsee vapautti suojan läpi. Outlast®-teknologia pitää ajan mikroilmaston miellyttävästi tasapainossa myös lämpötilan vaihdellessa. AirPower Outlast® -selkäsuojaa istuu käyttäjälle ja joutaa. Munuaisvyö, säädetettävä olkain ja kaksiohaaraemmi lisäävät henkilökohtaisia säätmahdollisuuksia.

Funktionen i det CE-godkända (EN1621-2) AirPower Outlast® ryggskyddet är densamma oavsett om det är varmt, kallt, vått eller torrt. Tack vare cellstrukturen har ryggskyddet en mycket god andningsförmåga och stöder Cordura AFT- och Outlast®-materialens egenskaper. Kroppens överflödiga värme och fukt tränger fritt och lätt ut genom skyddet. Outlast®-teknologin håller förarens mikroklimat på en behagligt balanserad nivå även i skiftande temperaturer. Ryggskyddet AirPower Outlast® sitter bra på användaren och är flexibelt. Njurbälte, de justerbara hängslena och den dubbla grenremmen ökar de personliga justeringsmöjligheterna.

Sizes: M, L

Colour: 990 black

OUTLAST

70 295 762R kidney belt

- Rukka Outlast® lining helps you to maintain your thermal equilibrium.
- Added support
- Overlaid with water repellent microfibre material
- Wide Velcro fastener

- Outlast zur Temperaturregulierung. Es wird nie zu warm oder zu kalt, immer gerade richtig.
- Breite Elastikeinsätze in den Seiten erhöhen den Komfort.

- Rukka Outlast®-munuaisvyö auttaa lämpötilapainon säilyttämisen
- Antaa hyvin tuen
- Päälystetty vettähylkivällä mikromateriaalilla
- Leveä tarrakiinnitys

- Rukkas Outlast®-njurbälte hjälper till att bevara värmebalansem
- Överklädd med ett vattenavstötande mikromaterial
- Brett kardborrefäste

Sizes: XS, S, M, L

Colour: 990 black

APS AIR ANATOMIC

70 289 785R backprotector

Bonded Outlast mesh material in shell with thermal regulation. Stretchable lycra material in the sides to give more flexibility

- Outlast fabric lining with thermal regulation
- Sewn-in protectors in the back
- CE norm EN 1621-2 approved

Liivin sisävuori lämpöä sätelevää Outlast-materiaalia

- Elastinen materiaali sivuissa ja APS air suojuen mukautuvuus tekee tuotteesta erittäin mukavan päällä.
- Kiinteä APS air -suoja selässä. CE EN 1621-2 hyväksytty.
- Kennarakenteesta johtuen erittäin hengittävä.

soft shell



Sizes: S, M, L Colour: 990 black

DINGO

77 179 767R Soft Shell jacket

- Windproof softshell jacket
- Elastic cuffs and waist
- 3 pockets

- Elastische winddichte Softshell Jacke
- 3 Aussentaschen

- Tuulenpitävä, joustava softshell-takki
- Resor i hihansuissa ja helmassa
- Kolme taskua

- Vindtät softshell jacka
- Ribbstickade muddar och linning
- 3 fickor

Sizes: XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL

Colour: 990 black

WINDSTOPPER

70 298 762R kidney belt

- Front and kidneys are protected from wind with Gore Windstopper® material
- Overlaid with water repellent microfibre material
- Added support
- Wide Velcro fastener
- Breathable

- Gore Windstopper hält rundherum winddicht und warm
- Außen mit wasserabweisendem Mikrofasergewebe belegt
- Breiter Klettbandverschluss
- Atmungsaktiv

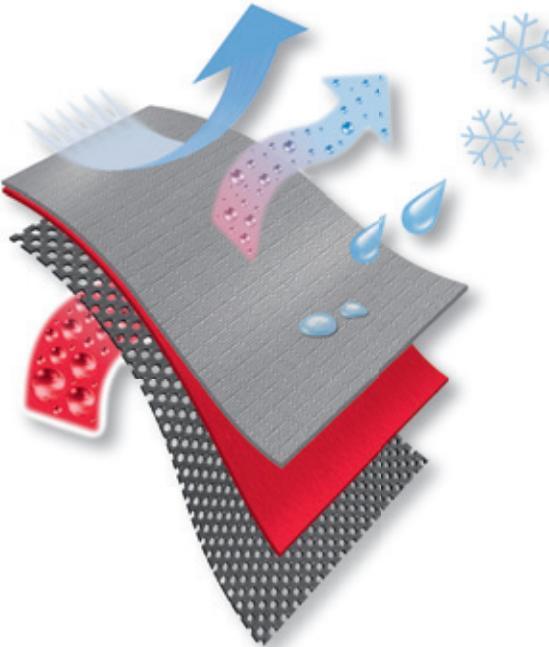
- Tuulenpitävä ja hengittävä Gore Windstopper®
- Munuaisvyö suojaa vartalon etuosaa ja munuaisva
- Päälystetty vettähylkivällä mikromateriaalilla
- Leveä tarrakiinnitys

- Njurbälte av vindtälig Gore Windstopper® skyddar bröstet och njurarna
- Överklädd med ett vattenavstötande mikromaterial
- Brett kardborrefäste



Sizes: XS, S, M, L Colour: 990 black

Headgear



WINDSTOPPER ACTIVE SHELL

- 100 % Windproof
- Water repellent
- Breathable
- Comfortable in various weather conditions

- 100% winddicht
- Wasserabstoßend
- Atmungsaktiv
- Komfortabel bei allen Wetterbedingungen

- 100 % Tuulenpitävä
- Vettähylykivä
- Hengittävä
- Miellyttävä erilaisissa lämpötiloissa ja aktiiviteeteissa

- 100 % Vindtät
- Vattenavvisande
- Andas
- Komfortabel i alla väderförhållanden



COOL MAX®

WS HOOD
70 297 754R hood and neckwarmer



Sizes: S, M, L Colour: 990 black



THERMOLITE®

WS THERMO HOOD
70 294 754R hood and neckwarmer



Sizes: S, M, L Colour: 990 black



WS FACEMASK
70 296 754R face and neckwarmer



Sizes: S, M, L Colour: 990 black



WS NECKWARMER
70 299 754R neckwarmer



Sizes: S, M, L Colour: 990 black



NEO WS NECKWARMER
70 291 717R neckwarmer



Sizes: S, M, L Colour: 990 black



Functional underwear

CATEGORISED
ACCORDING TO THE
ACTIVITY LEVEL
AND FUNCTIONALITY

COOLING



Cooling and transferring moisture
Kühlend und vermittelte Feuchtigkeit
Viljentävä ja kosteulta siirtävä
Svalkande och fördelar fukten

For active use
Für aktive Benutzung
Aktivikäytöön
För aktiv bruk

ACTIVE



Sanitized



Moisture transfer
Feuchtigkeitstransfer
Kosteudensirro
Fuktöverföring

For active use
Für aktive Benutzung
Aktivikäytöön
För aktiv bruk

WARMING



Thermal regulation
Temperaturregulierung
Lämmitävä
Värmereglering



Warming
Wärmende
Lämmitävä
Värmande

WINDPROOF

Windproof
Winddicht
Tuulenpitävä
Vindtät

Windproof
Winddicht
Tuulenpitävä
Vindtät



N2S

COOLING

COOLMAX

UNISEX

- 70 258 717R t-shirt
- 70 259 717R shirt
- 70 569 717R long johns

Sizes: S, M, L, XL, XXL

Colour: 990 black



CoolMax® underwear are made of a special 4-channel fibre, which accelerates the passage of moisture away from the skin and so creates a pleasantly cool feeling. It dries the moisture faster than any other fabric and thermoregulates the body. Rukka CoolMax® underwear for active performance.

Die CoolMax® Faser von DuPont beschleunigt durch ihre spezielle Oberflächenstruktur und 4 Kanälen pro Faser den Feuchtigkeits-Transport weg von der Haut. Durch CoolMax® trocknet Feuchtigkeit schneller als bei jedem anderen Material und vermittelt dabei ein angenehm kühles Gefühl.

CoolMax® on valmistettu ainutlaatuisesta nelikanavaisesta kuidusta, joka hajauttaa liikalämpimän ja kosteuden iholta tehokkaammin kuin mikään muu materiaali säilyttää kehon lämpötilaspainon mahdollisimman tasaisena. Rukka CoolMax®-alusasun liikkujalle.

Rukka CoolMax® undkläder är tillverkade av speciella 4-kanalssfärer som snabbt och effektivt transporterar bort fukt från huden och ger en behaglig sval känsla. Avlägsnar överskottsvärme och fukt snabbare än något annat material. Rukka CoolMax® undkläder för den som rör sig.



MOTORRAD NEWS
TIPP

A.W.S BASE LAYER



Sanitized

Rukka a.w.s baselayer ensures the best possible functionality for the chosen use, both for active sports and for more relaxed use. Efficient moisture-transferring capacity, good fitting provided by seamless knitting technology and anatomic cut support the sports activity and make it feel like a second skin. The underwear ensures optimal functionality and breathability according to the various needs of your body.

Rukka A.W.S Baselayer bietet als die am engsten am Körper anliegende Schicht die bestmögliche Funktionalität für den gewählten Verwendungszweck, sowohl für den Aktivsport als auch für den etwas lässigeren Umgang. Die hervorragenden feuchtigkeitsableitenden Eigenschaften der Unterbekleidung, der durch die Nahtlosigkeit erreichte gute Sitz und die dem Körper angepassten Schnitte unterstützen die sportliche Leistung und die Bekleidung sitzt wie eine „zweite Haut“. Die Unterbekleidung bietet optimale Funktionalität und Atmungsaktivität. Diese werden den Anforderungen der verschiedenen Körperfälle gerecht.

Rukka a.w.s baselayer tarjoaa kehoa lähinnä olevana kerrosena parhaan mahdollisen toimivuuden valittuun käyttötarkoitukseen, niin aktiivilikuntaan kuin rennompainkin menoon. Alusasun erinomaiset kosteudensiirto-ominaisuudet, seamless-neuloksen tarjoama hyvä istuvuus ja vartalonmyötäiset leikkaukset tukevat liikuntasuoritusta ja asuun paällä kuin "toinen iho". Alusasulle on haettu optimaalinen toimivuus ja hengittävyyys kehon eri alueiden vaatimusten mukaan.

Som klädraget närmast kroppen erbjuder Rukka a.w.s baselayer den bästa möjliga funktionaliteten för användningssyftet i fråga, såväl för idrottaren som i övriga utomhusaktiviteter. Undkläderna har en utmärkt förmåga att transportera bort fukt, de är tillverkade seamless för en bra komfort vilket tillsammans med den kroppsnära formgivningen stöder idrottsprestationen och känns som en andra hud. Optimal funktion och andningsförmåga enligt kriterierna för kroppens olika områden.



MEN
• 70 580 701R t-shirt
• 70 581 701R shorts

Sizes:
1 - S/M
2 - L/XL
3 - XXL/3XL
Colour: 283 grey



WOMEN
• 70 582 701R t-shirt
• 70 583 701R shorts

Sizes:
1 - S/M
2 - L/XL
3 - XXL/3XL
Colour: 283 grey, 304 light blue

ACTIVE



RVP TECHNICA

UNISEX

- 70 489 718R shirt
- 70 490 718R long johns
- 70 491 718R overall

Sizes: XS, S, M, L, XL, XXL, 3XL

Colour: 990 black



Sanitized

100% polypropylene transfers moisture efficiently away from the skin to the next layer of clothing thus creating ideal body temperature balance and wearing comfort during the exercise. Rukka Technica underwear is durable, easy to machine-wash and dries quickly. Thanks to the Sanitized® finishing the Rukka underwear remains fresh, odourless and comfortable also in constant wear.

100% Polypropylene gewährleistet den Feuchtetransport von der Haut weg in die nächste Schicht nach aussen. Die an der Haut liegende Funktionswäsche bleibt angenehm trocken und reguliert die Wärme während und nach dem Sport. Rukka Technica Funktionswäsche ist körpernah geschnitten, voll elastisch und 60°C waschmaschinenfest. Trocknet schnell. Sanitized Rukka Unterwäsche bleibt frisch, geruchlos und angenehm, auch nach öfterem Tragen.

100% polypropylene ei ime itsensä kosteutta vaan siirtää sen seuraaviin vaattekerroksin. Iho pysyy kuivana ja olo miellyttäväksi asun auttaessa kehon lämmön säätelyä liikuntasuoritusten aikana ja sen jälkeen. Rukka Technica -alusasun kestää pesutusta ja käytökkerrasta toiseen. Kuivuu nopeasti. Sanitized hygiénikäsitteily ansioista asu salyy raikkaana, hajuttomana ja miellyttäväksi useidenkin käytökoertojen jälkeen.

100% polypropylene binder in fukt, utan överför den till nästa lager av kläder. Huden förblir torr och behaglig. Undkläderna hjälper till vid regleringen av kroppstemperaturen under och efter sport-utförandet. Rukka Technica undkläder håller formen tvätt efter tvätt och torkar snabbt. Tack vare specialbehandling behåller understället sig fräsch och luftfränt även efter flera gångers användning.

A.W.S BASE LAYER



Sanitized

Rukka a.w.s baselayer ensures the best possible functionality for the chosen use, both for active sports and for more relaxed use. Efficient moisture-transferring capacity, good fitting provided by seamless knitting technology and anatomic cut support the sports activity and make it feel like a second skin. The underwear ensures optimal functionality and breathability according to the various needs of your body.

Rukka A.W.S Baselayer bietet als die am engsten am Körper anliegende Schicht die bestmögliche Funktionalität für den gewählten Verwendungszweck, sowohl für den Aktivsport als auch für den etwas lässigeren Umgang. Die hervorragenden feuchtigkeitsableitenden Eigenschaften der Unterbekleidung, der durch die Nahtlosigkeit erreichte gute Sitz und die dem Körper angepassten Schnitte unterstützen die sportliche Leistung und die Bekleidung sitzt wie eine „zweite Haut“. Die Unterbekleidung bietet optimale Funktionalität und Atmungsaktivität. Diese werden den Anforderungen der verschiedenen Körperfälle gerecht.

Rukka a.w.s baselayer tarjoaa kehoa lähinnä olevana kerrosena parhaan mahdollisen toimivuuden valittuun käyttötarkoitukseen, niin aktiivilikuntaan kuin rennompainkin menoon. Alusasun erinomaiset kosteudensiirto-ominaisuudet, seamless-neuloksen tarjoama hyvä istuvuus ja vartalonmyötäiset leikkaukset tukevat liikuntasuoritusta ja asuun paällä kuin "toinen iho". Alusasulle on haettu optimaalinen toimivuus ja hengittävyyys kehon eri alueiden vaatimusten mukaan.

Som klädraget närmast kroppen erbjuder Rukka a.w.s baselayer den bästa möjliga funktionaliteten för användningssyftet i fråga, såväl för idrottaren som i övriga utomhusaktiviteter. Undkläderna har en utmärkt förmåga att transportera bort fukt, de är tillverkade seamless för en bra komfort vilket tillsammans med den kroppsnära formgivningen stöder idrottsprestationen och känns som en andra hud. Optimal funktion och andningsförmåga enligt kriterierna för kroppens olika områden.



MEN
• 70 562 701R shirt
• 70 563 701R long johns

Sizes:
1 - S/M
2 - L/XL
3 - XXL/3XL
Colour: 283 grey



WOMEN
• 70 564 701R shirt
• 70 565 701R long johns

Sizes:
1 - S/M
2 - L/XL
3 - XXL/3XL
Colour: 304 light blue

WARMING

Outlast Temperature Regulation stores and releases body heat.

It works to keep the wearer's temperature not too hot... not too cold... but just right, over a broad range of environments and activity levels.

When your activity level or the outside temperature increase, the OUTLAST thermocules that contain the phase change paraffin begin to change from a solid to a liquid which provides you with a comfortable sensation of thermal equilibrium. The energy required to activate this process comes from your warm body or the rising ambient temperature.

When you begin to cool down, OUTLAST thermocules begin to change back from a liquid o a solid. In this phase change, the energy that was absorbed by the thermocules while you were active is returned to you.

Outlast Temperaturregulierung ist in der Lage, die Körpertemperatur bei starken Temperaturschwankungen und unterschiedlichen Aktivitäten nicht zu warm... nicht zu kalt... sondern genau richtig zu halten.

Wenn die Temperatur im Mikroklima ansteigt, verändern die PCMs ihren Aggregatzustand, werden flüssig, nehmen überschüssige Wärme auf und speichern sie. Nicht zu warm, gerade richtig. PCM = mit Paraffin gefüllte Mikrokapseln

Wenn die Temperatur im Mikroklima sinkt, verändern die PCMs ihren Aggregatzustand, werden kristallin und geben die gespeicherte Wärme wieder ab. Das thermische Gleichgewicht im Mikroklima wird ausbalanciert und der Temperaturschied ausgeglichen.

Outlast lämmönsäätelymekanismi varastoi ja vapauttaa kehon lämpöä.

Se pitää käyttäjänänsä kehon lämpötilaa ei liian kuumanan... ei liian kylmänä... vaan juuri sopivan riippuen ulkolämpötilasta ja käyttäjän aktiivisuudesta.

Kun liikuntaan nennmän tai ulkolämpötilaan nousee, Outlastin faasimuutosparafinilla sisältävät thermo-kuulat alkavat muuttua kiinteästä nesteeksi ja varastoivat samalla lämpöä. Tämä muutos saa sinut tuntemaan lämpötilsapainosi vakaaksi. Energia, joka vaaditaan aktivoimaan tämä prosessi, on lähtöisin oman kehosi lämmöstä tai ulkolämpötilan noususta.

Kun alat jäähytyä, Outlastin thermo-kuulat alkavat muuttua takaisin nesteestä kiinteäksi. Tässä muodonmuutoksessa lämpö, jonka thermo-kuulat varastoivat liikkumisen aikana, palautuu takaisin sinulle.

Outlast Värmereglering lagrar och frisläpper kroppsvärme.

Den arbetar för att din temperatur inte skall vara för varm... inte för kall... utan helt perfekt, i vitt skilda miljöer och på olika aktivitetsnivåer.

När du höjer din prestationstid eller utomhustemperaturen stiger, omvandlas det inbyggda Outlast PCM materialet i pluggen från fast form till flytande. (PCM = med paraffin fyllda mikrokapslar) Energi som

aktiverar denna process kommer från din kroppsvärme eller från den stigande omgivande temperaturen.

Om du kyls ner omvandlas Outlast PCM tillbaka från flytande form till fast. Genom denna omvandling får du tillbaka energin som absorberades av PCMs medan du var aktiv.



THERMOLITE AIRX

UNISEX

- 70 464 713R shirt
- 70 465 713R long johns

Sizes: S, M, L, XL, XXL

Colour: 990 black



Made with the AirX mesh knit and hollow-core Thermolite® polyester fibre, the underwear is an effective insulator. The comfort factor is enhanced by the stretchability of downy soft Corterra fibre, which is a durable material that will not pill and retains its original shape. The easy-care material wicks sweat vapour to the outer layers of clothing and dries quickly.

The Sanitized® treatment keeps the underwear fresh, odour-free and comfortable even after several uses.

Die völlig neuartige AirX-Netzkonstruktion des Anzugs speichert in Verbindung mit der hohen Thermolite®-Polyesterfaser die Wärme. Angenehme weiche Corterra-Fasern mit ihren ausgezeichneten elastischen Eigenschaften erhöhen den Komfort. Ein widerstandsfähiges Material, das nicht verfilzt und seine ursprüngliche Form beibehält. Das leichtpflegbare Material gibt die Feuchtigkeit an die nächste Kleiderschicht weiter und trocknet schnell. Dank ihrer Sanitized®-Behandlung ist die Unterwäsche auch nach mehrfachem Gebrauch immer frisch, geruchsfrei und angenehm zu tragen.

Alusasussa käytetty AirX-verkkorakenne yhdessä ontto Thermolite®-polyesterikuulun kanssa varastoi lämpöä. Alusasun käytötukkavuutta lisäävät jousto-ominaisuuden ja aikaansaatu miellyttävä pohmeällä Corterra-kuidulla. Kestävä materiaali, joka ei pihiliny ja joka säilyttää alkuperäisen muotonsa. Helpopohjoinen materiaali siirtää kosteuden seuraavin vaatekerroksin ja kuivuu nopeasti.

Alusasun Sanitized®-käsitelyn ansiosta se säilyy raitkaana, hajuttomana ja miellyttävänä useidenkin käytökertojen jälkeen.

Den nätstruktur Air X och den ihåliga polyesterfibren Thermolite® som används i underkläderna lagrar värmen. De elastiska egenskaperna som ökar underklädernas användningskomfort har åstadkommit med den behagligt mjuka Corterra-fibern. Materialiet är hållbart, håller sig inte och bevarar sin ursprungliga form. Det lättskotta materialet överför fukten till nästa klädlager och torkar snabbt.

Tack vare behandlingen med Sanitized® förblir underkläderna fräscha, luktfrida och behagliga även efter att de används flera gånger.

OUTLAST

UNISEX

- 70 468 778R shirt
- 70 469 778R long johns
- 70 473 778R overall

Sizes: S, M, L, XL, XXL, XXXL

Colour: 990 black



WINDPROOF

Protects against wind and cold, keeping the wearer warm without need for extra layers of clothing. The material does not absorb moisture, but transfers it to the next layer of clothing, keeping the wearer warm, dry and comfortable by maintaining a constant body temperature, even after exercise. Rukka Windstopper® Active Shell underwear is hard wearing and dries quickly.

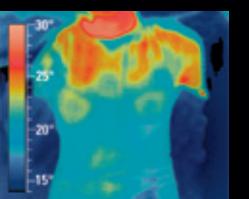
The Sanitized® treatment keeps the underwear fresh, odour-free and comfortable even after several uses.

Funktionsunterwäsche die den Wind stoppt und den Verbraucher warm hält. Das Material saugt keine Feuchtigkeit auf sondern lässt die Feuchtigkeit weg von der Haut nach aussen transportieren. Die Haut bleibt trocken dank des optimalen Feuchtigkeitstransports. Rukka Windstopper® Active Shell Wäsche garantiert selbst unter extremen Bedingungen optimalen Wärme- und Tragekomfort. Behält lange sein gutes Aussehen und bleibt formbeständig. Trocknet schnell. Dank ihrer Sanitized®-Behandlung ist die Unterwäsche auch nach mehrfachem Gebrauch immer frisch, geruchsfrei und angenehm zu tragen.

Pysytää tuulen ja kylmän pitäen käyttäjää lämpimänä ilman ylimääräisiä vaattekerroksia. Materiaali ei ime itsensä kosteutta sen sijaan seuraaviin vaatekerroksiin. Ihe pysyy kuivana ja olo miellyttäväksi asun uuteesta kehoni lämmön säätelyläi liikuntasuorituksen aikana ja sen jälkeen. Rukka Windstopper® -alusasi kestää pesutusta ja käytökkerrasta toiseen. Kuivuu nopeasti. Alusasun Sanitized®-käsitelyn ansiosta se säilyy raitkaana, hajuttomana ja miellyttävänä useidenkin käytökertojen jälkeen.

Stoppar vind och kyla och behåller kroppsvärmen utan extra lager av kläder. Materialen absorberar inte fukt och transporterar ut det till nästa klädlager. Huden förblir torr och kroppstemperaturen oförändrad såväl under som efter aktiviteten. Rukka Windstopper® Active Shell underställ är slitsfria och snabbtorkande. Tack vare behandlingen med Sanitized® förblir underkläderna fräscha, luktfrida och behagliga även efter att de används flera gånger.

The blue areas show that this fabric cannot withstand wind. Although the outside temperature remains the same, you will quickly start to feel cold. This is the windchill effect.



The red areas show that the Windstopper fabric can block the wind. You remain comfortable and warm and can maintain your level of physical activity.

WINDSTOPPER

UNISEX

- 70 492 718R shirt
- 70 493 718R long johns

Sizes: S, M, L, XL, XXL, 3XL

Colour: 990 black



WINDSTOPPER N2S

UNISEX

- 70 275 717R shirt
- 70 279 717R long johns

Sizes: S, M, L, XL, XXL

Colour: 990 black

MOTORRAD
Urteil: sehr gut

With the Next to Skin series, Rukka employs the concept of multifunctional high-tech laminates in the functional undergarments sector. An outer layer of Windstopper membrane keeps the wind out while retaining breathability. The inner, knitted layer conducts moisture away from the skin, preventing chill-out through evaporation. WINDSTOPPER N2S (Next-to-skin) products can be worn either directly on the skin to serve as functional undergarments or above the functional underwear to form an additional, warming layer.

Mit der Next to Skin Funktionswäsche setzt Rukka im Wäschebereich ein multifunktionelles High-Tech-Laminat ein: Die äußere Lage von N2S aus Gore Windstopper Membran macht das Laminat windundurchlässig und bewahrt gleichzeitig die Atmungsaktivität. Die innere, gestrickte Lage transportiert die am Körper entstehende Feuchtigkeit nach außen und verhindert dadurch das Entstehen von Verdunstungsschäden. Gore WINDSTOPPER N2S Produkte können in unterschiedlicher Weise getragen werden: Direkt auf der Haut als Funktionsunterwäsche oder über der Funktionsunterwäsche als zusätzliche wärmende Bekleidungsschicht.

Markkinoiden ainoi tuulenpitäväksi lannioitettu Windstopper Performance -alusasumateriaali yhdistetynä erinomaiseen kosteudensiirtoon ja hengittävyyteen - ainutlaatuinen yhdilistelmä toimivuutta ja mukavuutta. WINDSTOPPER N2S -tuotteet on suunniteltu käytettäväksi lähimmin ihoa toiminnallisenä alusasuna tai lisälämpöä antavaan välimerkkoreksena toiminnallisen alusasun pääli.

Det enda vindtålanta, laminerade Windstopper Performance-materialet på marknaden tillsammans med maximal fuktöverförings- och andningsförmåga - en unik kombination av funktionellhet och komfort. WINDSTOPPER N2S-produkterna är avsedda att användas som kroppsnära underställ eller värmande mellanlager ovanpå understället.



Top quality materials, combined with a highly sophisticated design and prudent innovations, make every Rukka product a safe, comfortable and long-lasting partner for any motorcyclist.

Hochwertigste Materialien, in Verbindung mit höchsten Ansprüchen im Design und klugen Innovationen, machen jedes rukka Produkt zu einem sicheren, komfortablen und langanhaltenden Partner für jeden Motorradfahrer.

Huippulaadukkaat materiaalit, joita yhdistyvät erittäin edistykselliseen designiin ja älykkäisiin innovaatioihin, tekevät jokaisesta Rukka-huolteesta turvallisen, mukavan ja kestävän kumppanin kaikille motoristeille.

Högsta kvalitet materialmässigt, kombinerat med en högst avancerad design och genomlänkt nyskapande gör varje Rukka-produkt till en säker, komfortabel och långlivad partner för varje motorcyklist.

TFL COOL BLACK

TFL COOL LEATHER

TFL COOL BLACK/LEATHER handling reduces the surface temperature of black cordura and black leather significantly when exposed to sun radiation

- To improve thermal comfort
- To improve ageing behaviour

TFL COOL BLACK/LEATHER Behandlung reduziert die Oberflächentemperatur von schwarzem Leder und schwarzem Cordura Oberstoff auffällig bei Sonneneinstrahlung

- Verbessert den Klimakomfort
- Verlängert die Lebensdauer

TFL COOL BLACK/LEATHER Vähentää selvästi mustan nahaan ja Cordura-materiaaliin pinnan lämpenemistä auringossa

- Parantaa lämpömuovauutta
- Lisää tuotteen käyttökäää

TFL COOL BLACK/LEATHER behandling reducerar märkbart materialets yttertemperatur hos svart cordura och svart läder

- Förbättrar värmekomfort
- Förebygger åldrande



PERFORMANCE SHELL

Every Rukka motorcycling outfit carries the patented breathable Rukka Air protectors that meet the CE norm EN 1621-1 that function equally in all weather conditions.

- Active safety
- Regardless of the weather
- Breath and let the fabric breathe
- Patented
- Meet the EN 1621-1
- Divide the impact
- The damping area hundreds of times larger as compared to a hard protector
- Prevent the outer material from breaking better than hardshell protectors

Alle Rukka Motorrad Jacken und Hosen sind mit den patentierten atmungsaktiven Rukka Air -Protektoren ausgestattet. Die Protektoren entsprechen der CE-Norm EN 1621-1 und funktionieren bei jedem Klima.

- Aktive Sicherheit
- Unabhängig von den Klimabedingungen
- Ist atmungsaktiv und unterstützt die Atmungsfähigkeit des Überstoffs
- Ist ein Patent von Rukka
- Erfüllt die CE Norm EN 1621-1
- Verteilt die Schlagkraft auf die ganze Fläche
- Die Schlagfläche ist 100-mal größer, als bei einem harten Protektor
- Im Gegensatz zu einem harten Protektor bricht das Außenmaterial der Jacke/Hose nicht.

Alla motorcykelställ från Rukka har patenterade Rukka Air-skydd som andas. De uppfyller CE-normen 1621-1 och fungerar i alla väderförhållanden.

- Aktiv säkerhet
- Oberende av väderförhållanden
- Andas och låter plagget andas
- Patenterat
- Uppfyller CE-normen EN 1621-1
- Jakavat mahdollisen iskuun laajalle alalle
- Vainontava alue monistakertainen voimaa suojaan verrautta
- Estää päälysmateriaalia rikkoutumasta paremmin kuin kova suuja

Alla motorcykelställ från Rukka har patenterade Rukka Air-skydd som andas. De uppfyller CE-normen 1621-1 och fungerar i alla väderförhållanden.

- Aktiv säkerhet
- Oberende av väderförhållanden
- Andas och låter plagget andas
- Patenterat
- Uppfyller CE-normen EN 1621-1
- Jakavat mahdollisen iskuun laajalle alalle
- Vainontava alue monistakertainen voimaa suojaan verrautta
- Estää päälysmateriaalia rikkoutumasta paremmin kuin kova suuja

The new Active Protection System is a patented "intelligent" textile that hardens instantly upon impact. When you don't need protection, the material remains soft and flexible, for greater comfort.

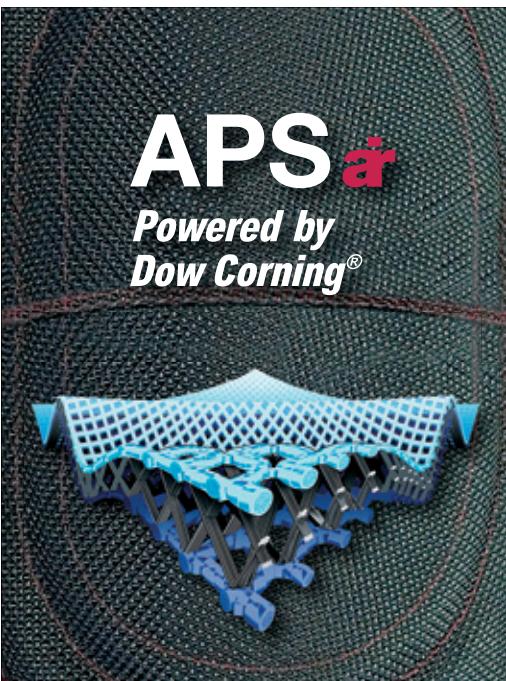
- High Impact performance
- Flexible
- Breathable
- Customisable
- Washable
- Patented
- Meets the requirements of EN 1621-1
- Divides the impact

Das neue aktive Sicherheits Protektoren-System besteht aus einem patentiertem "intelligentem" Textilmaterial, dass sich bei Schlageneinwirkung sofort verhärtet. Ohne Schlageneinwirkung bleibt das Protektorenmaterial weich, und flexibel und garantiert für höchsten Komfort.

- Hohe Schlagdämpfung
- Flexibel
- Atmungsaktivität
- Anpassungsfähig
- Waschbar
- Patentierte
- Erfüllt die CE Norm EN 1621-1
- Verteilt die Schlagkraft

Uusi Active Protection System on patentoitut "älykäs" tekstiili, joka jäljistyy välittömästi iskusta. Kun et tarvitse suojaa, materiaali pysyy pehmeänä ja joustavana ja on mukava päällä.

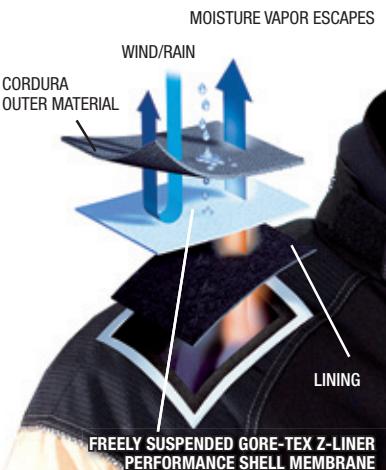
- Erinomainen iskunkestävyys
- Joustava
- Hengittävä
- Muovautuva
- Pestävä
- Patentöity
- Vastaan CE-normin EN 1621-1 vaatimuksia
- Jakaan iskuun laajalle alueelle



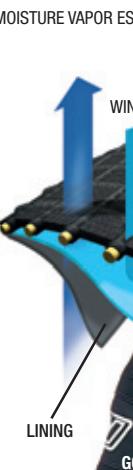
GORE-TEX 2-LAYER PERFORMANCE SHELL



GORE-TEX Z-LINER PERFORMANCE SHELL



GORE-TEX PRO SHELL WITH ARMACOR PRODUCT TECHNOLOGY



GORE-TEX PRO SHELL LEATHER LAMINATE



With Armacor Product Technology

An ideal combination of passive and active security.

- Durable waterproofness, total windproof protection and increased breathability with Gore-Tex 3-layer laminate.
- Even greater comfort in warm weather.
- Even more protection against cooling in wet weather.

Eine ideale Kombination von aktiver und passiver Sicherheit

- Abriebwerte durch Cordura-Kevlar Gewebe, wie gutes Leder (ADAC Motorradwelt)
- Dauerhaft
- Atmungsaktivität, Körperfeuchtigkeit entweicht durch die Membrane nach außen
- Die Z-Liner Membran wird als Zwischenfutter zwischen Oberstoff und Innenfutter verarbeitet

Ein idealisk combinaisonen av passivt och aktivt skydd.

- 100% vedenpitää - vesipisarat eivät pysty tunkeutumaan kalvon läpi edes kovassa paineessa, keho pysyy kuivana
- 100% tuulenpitää - tuuli jää kalvon rakenteeseen, keho pysyy lämpimänä
- Kestävä
- Erittäin hengittävä - kehota haittuva kosteus siirtyy kalvon läpi
- Vedenpitää Z-liner kalvo vapaasti päälysmateriaalin ja vuorin välissä

En idealisk combinaisonen av passivt och aktivt skydd.

- 100% vedenpitää - vedenpitää hindras från att tränga igenom membranet även under stark tryck. Kroppen förblir torr.
- 100% vindtänt - vinden fängas i membranets struktur. Du förblir varm.
- Hållbar
- Andas. Kroppsfukten frigörs genom membranet.
- Z-liner löst hängande mellan yttermaterialet och fodret

Leather laminate

The best advantages of leather combined to waterproofness - leather for every weather.

- The only durably waterproof, breathable leather material for Motorsports apparel.
- A 3-layer Gore-Tex Pro Shell laminate with 1,2 mm bovine leather outer material
- A highly breathable, hydrophobic leather prevents the suit from getting wet

Die Vorteile von Leder kombiniert mit Wasserdichtigkeit – Leder bei jedem Wetter

- Ein 3-Lagen Gore-Tex Pro Shell Laminat mit 1,2 mm Bovine Leder als Obermaterial
- Ein hoch atmungsaktives, Wasser abstoßendes Leder verhindert, dass sich das Leder voll saugt

Nahan parhaat ominaisuudet yhdistyvät vedenpitävyteen – kaikkiin sääoloihin

- Ainoa kestävästi vedenpitää, hengittävä nahka muotitorjuyhtäisuloin
- 3-kerroksinen Gore-Tex Pro Shell lamaatti, jonka ulkopuoli on 1,2 mm hårannahkaa
- Erittäin hengittävä, vettähylykivä nahka ei kastu

De bästa fördelarna med läder kombinerat med vattenättighet – läder för alla väder

- Det enda slitstarka vattenättiglädermaterialet med andningsförmåga för Mc-utrustning.
- Ett 3-lagert Gore-Tex Pro Shell leather laminate med 1,2 mm bovineläder som yttermaterial
- Hydrophobicbehandlat läder i kombination med hög andningsförmåga förhindrar stället från att bli vått



Rukka / L-Fashion Group

P.O. Box 55, FI-15501 Lahti, Finland
Tel. +358 (0)3 822 111, Fax +358 (0)3 822 3399

www.rukka.com



RUKKA SERVICE CENTERS

FINLAND

Rukka
Teollisuustie 2
FIN-67600 KOKKOLA
Tel. +358-(0)6-832 5400

GERMANY

L-Fashion Group GmbH
Hanns-Martin-Schleyer- Straße 18a
D-47877 Willich
Tel. +49 (0)-2154 816 93-70
Fax +49 (0)-2154 816 93-20

SWEDEN

Rukka
Bruksgatan 29
S-25224 HELSINGBORG
Tel. +46-(0)42-149 055

AUSTRIA

Rudolf Grötzmeier
Kürnbergstrasse 5
4061 Pasching-Wagram
Tel. +43-(0) 7229-73250

GORE-TEX SERVICE CENTERS

GERMANY

W. L. Gore & Associates GmbH
Kundenservice
Aiblinger Strasse 60
83620 Feldkirchen-Westerham
Tel. 00800-2314-4000

SCANDINAVIA

W.L. Gore & Associates
Scandinavia AB
Neongatan 9
431 23 MÖLNDAL
Denmark Tel. 800 10 813
Finland Tel. +46 31 706 78 70
Norway Tel. 800 10 343
Sweden Tel. 0200-21 38 00

UNITED KINGDOM

W. L. Gore & Associates, Ltd.
Simpson Parkway
Kirkton Campus
Livingston
West Lothian
EH54 7BH
SCOTLAND
Tel. +44-(0)1506-460123

More info at www.rukka.com
& www.gore-tex.com

IMPORTERS AND AGENTS

AUSTRIA

Matthias Krone
Handweg 50, D-21077 Hamburg
Tel. +49 (0)40 551 1055

BENELUX

HOCO Parts B.V.
Harselaarseweg 27,
NL-3771 MA Barneveld
Tel. +31-342-412 290

CANADA

Techno Sport International
7800 Bombardier Street
Ville D'Anjou, Quebec, Canada
Tel. 1-800-711-1600

CZECH REPUBLIC

Please see Poland

DENMARK

Per Krogh
Saxovej 1, DK-6000 Kolding
Tel. +45 75508026
Mobile +45 40218026

ESTONIA

Loodus Invest A/S
Viljandi mnt. 18A, 11216 Tallinn
Tel. +372 672 2144

FINLAND

L-Fashion Group Oy/Rukka
P.O. Box 55, FIN-15501 Lahti
Tel. +358 (0)3 822 111
Fax +358 (0)3 822 3399
Pedro Bejarano
Tel. +358 (0)400 710 775

GERMANY

PLZ: 0,1,2,3,4,5,6
Matthias Krone
Handweg 50, D-21077 Hamburg
Tel. +49 (0)40 551 1055

HUNGARY

Please see Poland

ICELAND

Motormax ehf.
Kletthals 13 , 110 Reykjavik
Tel. +354 563 4400

NORWAY

Spare Parts Service A/S
Postboks 174, Industriveien 27 A
N-2020 Skedsmokorset
Tel. +47-6483 7500

POLAND

Premium Brands
Al. Szucha 8, 00-582 Warsza Wa
Tel. +48 22 375 74 88
Fax. +48 22 375 74 89

SPAIN

Dynamic Line Imports S.L.
P.I.Oeste, Jubilo Modulo C4
E-30169 San Gines – Murcia
Tel. +34-968 882516

SWEDEN

Rukka/Falkenbäck AB,
Roland Falkenbäck
Bruksgatan 29, S-252 24 Helsingborg
Tel. +46-(0)42-149 055

SWITZERLAND, RUKKA AG

Wiesenstrasse 1,
CH-9327 Tübach
Tel. +41-(0)71-8412 828

UNITED KINGDOM

Tran Am Limited
William House, Gore Road
New Milton, Hampshire BH 25 6RJ
Tel. +44-1425-620 580

USA

Adventure Motorcycle Gear
891 E. Warner Road, STE 100
Gilbert, AZ 85296
Phone (800) 217-3526

Check your local dealer at
www.rukka.com